

Stadsfullmäktige

Tid 26.02.2025 kl 18:00 -

Plats Stadsfullmäktiges sessionsal

Ärenden som skall behandlas

Ärende	Rubrik	Sida
1	Mötets laglighet och beslutförhet	4
2	Protokolljusterare	5
3	Befrielse från förtroendeuppdrag	6
4	Befrielse från förtroendeuppdrag	7
5	Förvaltningsstadgan	9
6	Delegeringsbesluten	20
7	Budget för år 2025 och ekonomiplan för åren 2025–2027	22
8	Besluten om statsandelar för år 2025	49
9	Tillstånd för sektorerna och affärsverken att över- och underskrida i bokslutet 2024	54
10	Fullmäktigemotioner	58

Delatagare

Närvarande	Namn	Uppgift
	Nylander Mikaela	ordförande
	Hjelt Nea	1 vice ordförande
	Korpi Marianne	2 vice ordförande
	Ahola Riitta	ledamot
	Andersson Christer	ledamot
	Antman Sofia	ledamot
	Bergström Ilpo	ledamot
	Blomqvist-Valtonen Elin	ledamot
	Eskola Tapani	ledamot
	Eskola Vilhelmiina	ledamot
	Hanska Sirpa	ledamot
	Hirvilammi Tuuli	ledamot
	Holmström Johnny	ledamot
	Ijäs Seppo	ledamot
	Impiö Jussi	ledamot
	Kanervalu Tuomas	ledamot
	Karlsson Anette	ledamot
	Kittilä Juha	ledamot
	Kotsalo Adele	ledamot
	Kylätasku Leo	ledamot
	Lankia Outi	ledamot
	Laurila Mika	ledamot
	Lund Bodil	ledamot
	Luusua Ilkka	ledamot
	Lönnfors Hanna	ledamot
	Lönnroth Malin	ledamot
	Mattsson Nortamo Emilia	ledamot
	Mattsson Hilding	ledamot
	Mellin-Kranck Gia	ledamot
	Orava Hilikka-Leena	ledamot
	Pauloaho Kari	ledamot
	Perokorpi Jenna	ledamot
	Puromies Eeva	ledamot
	Pynnönen Andersson Kristel	ledamot
	Ranta Janne	ledamot
	Riikonen Jere	ledamot
	Ryynänen Sami	ledamot
	Servin Kevin	ledamot
	Sigfrids Frida	ledamot
	Siltakorpi Pasi	ledamot
	Hoffrén Irmeli	ledamot
	Sveholm Pehr	ledamot
	Söderberg Johan	ledamot
	Tanska Juho	ledamot
	Taulo Jussi	ledamot
	Uski Nina	ledamot
	Valasti Matti	ledamot
	Valtonen Mikko	ledamot

Varpio Mika	ledamot
Välimäki Markku	ledamot
Wiitakorpi Jorma	ledamot
Pitkämäki Jani	stadsdirektör
von Schoultz Fredrick	biträdande stadsdirektör
Gustafsson Sari	bildningsdirektör
Kalliosaari Anu	personaldirektör
Kontio Aino-Marja	kommunikationsdirektör
Mollgren Dan	stadsutvecklingsdirektör
Rainio Henrik	finansdirektör
Silvast Mikko	lokalitetsdirektör
Söyrilä Pekka	biträdande stadsdirektör
Vento Emil	ungdomsfullmäktiges representant
Lenkkeri Roope	sekreterare

Stadsfullmäktige

1

Mötets laglighet och beslutförhet

Stadsfullmäktige 26.02.2025

Stadsfullmäktige konstaterar att fullmäktiges sammanträde har sammankallats i den ordning som kommunallagen och förvaltningsstadgan förutsätter. Fullmäktige konstateras således vara lagligt sammankallat och beslutfört.

Stadsfullmäktige

2

Protokolljusterare

Stadsfullmäktige 26.02.2025

Stadsfullmäktige väljer Hilikka-Leena Orava och Kari Pauloaho till protokolljusterare.

Stadsstyrelsen
Stadsfullmäktige

§ 28

3 Befrielse från förtroendeuppdrag

Stadsstyrelsen 03.02.2025 § 28

Beredning och tilläggsuppgifter:
förvaltningsdirektör Roope Lenkkeri, förnamn.efternamn@porvoo.fi

Fredrik Böhme har anhållit om befrielse från sina förtroendeuppdrag som ledamot i revisionsnämnden på grund av byte av parti.

Bilaga
anhållan om befrielse 20.1.2025

Stadsdirektören
Stadsstyrelsen beslutar föreslå stadsfullmäktige att fullmäktige beviljar Fredrik Böhme befrielse från uppdragen som ledamot i revisionsnämnden och väljer en ny ledamot i stället för honom.

Beslutet justeras genast.

Beslut
Stadsstyrelsen beslutade enhälligt föreslå stadsfullmäktige att fullmäktige beviljar Fredrik Böhme befrielse från uppdragen som ledamot i revisionsnämnden och väljer en ny ledamot i stället för honom.

Beslutet justerades genast.

Stadsfullmäktige 26.02.2025
175/00.00.01.02/2025

Bilaga
anhållan om befrielse 20.1.2025

Stadsstyrelsen
Stadsfullmäktige

§ 14

4 Befrielse från förtroendeuppdrag

Stadsstyrelsen 20.01.2025 § 14

Beredning och tilläggsuppgifter:
förvaltningsdirektör Roope Lenkkeri, förnamn.efternamn@porvoo.fi

Hanna Songpraguy har anhållit om befrielse från sina förtroendeuppdrag som ledamot i centralvalnämnden, därför att han ställer upp som kandidat i nästa kommunalval.

Enligt 13 § i vallagen utser fullmäktige en centralvalnämnd för sin mandatperiod. Följaktligen beslutar fullmäktige också om huruvida de ska avgå och välja en ny ledamot till centralvalnämnden.

Bilaga
anhållan om befrielse 7.1.2025

Stadsdirektören
Stadsstyrelsen beslutar föreslå stadsfullmäktige att fullmäktige beviljar Hanna Songpraguy befrielse från uppdragen som ledamot i centralvalnämnden och väljer en ny ledamot i stället för henne.

Paragrafen justeras genast.

Beslut
Stadsstyrelsen beslutade föreslå stadsfullmäktige att fullmäktige beviljar Hanna Songpraguy befrielse från uppdragen som ledamot i centralvalnämnden och väljer en ny ledamot i stället för henne.

Paragrafen justerades genast.

Stadsfullmäktige 26.02.2025
3108/00.00.01.02/2024

Bilaga
anhållan om befrielse 7.1.2025

Stadsstyrelsen
Stadsfullmäktige

§ 14

Stadsstyrelsen
Stadsstyrelsen
Stadsfullmäktige

§ 41
§ 51

5 Förvaltningsstadgan

Stadsstyrelsen 10.02.2025 § 41

Beredning och ytterligare information
Förvaltningsdirektör Roope Lenkkeri och stadsjurist Johanna
Päiväranta, fornamn.efternamn@porvoo.fi

Borgå stads förvaltningsstadga måste uppdateras särskilt med anledning av lagändringarna om byggande. Markanvändnings- och bygglagen har i och med lagändringen som trädde i kraft den 1 januari 2025 ändrats så att bestämmelserna om byggande i kapitlen 16, 17 och 18 har upphävts och ersatts med en ny, separat bygglag. I övrigt har markanvändnings- och bygglagen från början av året varit i kraft under namnet lagen om områdesanvändning. Lagen om områdesanvändning reglerar alltså närmast planläggningen och planeringen av områdesanvändningen.

Bygglagen är den första delen av totalreformen av markanvändnings- och bygglagstiftningen som trädde i kraft och som fortsätter med beredningen av övriga delar under innevarande år.

Lagreformen innebär en betydande principiell förändring i fråga om planeringen av byggandet och områdesanvändningen. Med tanke på förvaltningsstadgan för Borgå innebär ändringen framför allt att byggnadstillsynens och stadsplaneringens befogenheter måste skrivas om så att de motsvarar den förändrade lagstiftningen. I praktiken innebär detta i stor utsträckning en översyn av laghänvisningarna. När det hänvisas till bygglagen ändras paragrafnumreringen och även bestämmelsernas innehåll ändras delvis, medan det i fråga om lagen om områdesanvändning i regel räcker med att ändra lagens namn.

När förvaltningsstadgan ändras måste också den nya lagstiftningens systematik beaktas, med vilken man framför allt har strävat efter att göra tillståndsbehandlingen med anknytning till byggande smidigare. I bygglagens innehåll kommer detta fram så att flera befogenheter i anslutning till byggandet enligt lagen har anförtrotts kommunen, varvid kommunen har möjlighet att besluta om den behöriga myndigheten genom förvaltningsstadgan. I det aktuella förslaget har man strävat efter att skapa en modell där de befogenheter som hänförs till planeringen av områdesanvändningen fortfarande innehas av stadsutvecklingsnämnden och de befogenheter som hänförs till tillståndsprovningen av tillstånds- och tillsynsnämnden samt på motsvarande sätt av tjänsteinnehavare som lyder under

Stadsstyrelsen
Stadsstyrelsen
Stadsfullmäktige

§ 41

§ 51

dem. Enligt 43 § i bygglagen ingår det i bygglovet en granskning av förutsättningarna inom områdesanvändningen (*förutsättningar för placering*) och en granskning av de väsentliga tekniska kraven (*förutsättningar för genomförande*). Detta innebär bland annat att en ändamålsenlig reglering av tillståndsförfarandet i förvaltningsstadgan förutsätter att myndigheten som behandlar tillståndet (i praktiken byggnadsinspektören eller tillstånds- och tillsynsnämnden) utöver förutsättningarna för genomförandet avgör förutsättningarna för placering, om det inte begärs ett separat beslut om placeringen (då beslutet fattas av planläggnings- och byggnadsnämnden) eller byggandet inte placeras på ett område i behov av planering (då stadsplaneringschefens utlåtande om förutsättningarna för placeringen ska begäras). Vid fördelningen av behörigheten har man utnyttjat den utbildning som man har fått och de lösningar som andra städer har gjort, och anpassat dessa uppgifter till de resurser som används i Borgå.

Vid beredningen av ärendet har det ansetts ändamålsenligt att i fråga om byggnadstillsynschefen och andra tjänsteinnehavare inom byggnadstillsynen övergå till ett förfarande där tillstånds- och tillsynsnämnden, som är byggnadstillsynsmyndighet, delegerar den behörighet som behövs i tillstånds- och tillsynsverksamheten till tjänsteinnehavarna. Motsvarande förfarande tillämpas i flera städer och även i Borgå på serviceområdena för miljövård och miljöhälsovård, där tjänsteinnehavarnas behörighet nästan i sin helhet är delegerad av tillstånds- och tillsynsnämnden eller miljövårdssektionen. Hittills har det i Borgå varit praxis att byggnadstillsynschefen delegerat de befogenheter som hon fått genom förvaltningsstadgan till byggnadsinspektörerna. Den föreslagna verksamhetsmodellen möjliggör en flexibel ändring av befogenheterna och förenklar tillvägagångssättet när bestämmelsen i förvaltningsstadgan och delegeringsbeslutet ersätts med ett enda delegeringsbeslut. Detta innebär i praktiken att byggnadstillsynschefens befogenheter stryks ur förvaltningsstadgan och att ett beslutsärende som gäller delegering bereds till tillstånds- och tillsynsnämndens februarimöte. Byggnadstillsynschefen ges i fortsättningen direkt i förvaltningsstadgan endast de befogenheter som enligt bygglagen ska ges en kommunal tjänsteinnehavare.

På bygglovsansökningar och andra ansökningar om markanvändning som lämnats in före 1.1.2025 tillämpas den lagstiftning som gäller vid den tidpunkten och de avgörs enligt Borgå stads myndighet i enlighet med de förvaltningsregler som gäller vid den tidpunkt då ansökan lämnas in.

De övriga föreslagna ändringarna är huvudsakligen av teknisk natur och baserar sig på redan fattade beslut (t.ex. att marknadsföringen överförs från koncerttjänster till livskraftssektorn), på upptäckta

Stadsstyrelsen
Stadsstyrelsen
Stadsfullmäktige

§ 41
§ 51

inkonsekvenser i förvaltningsstadgan (t.ex. bestämmelser om betalning av avtalsvite för stadsstyrelsens och tomtchefens del) eller på korrigerig av föråldrad eller felaktig terminologi ("esihenkilö" i stället för "esimies" i den finska texten eller "stadsinfra" i stället för "kommunteknik").

Den största ändringen i organisationsstrukturen gäller indelningen av serviceområdet för kontinuerligt lärande inom livskraftssektorn i serviceområden för medborgarinstitutet och läroanstalten för konst. Detta och andra ändringar förklaras och motiveras nedan.

Detaljerade motiveringar

31 § Allmän beskrivning av den politiska organisationen och förvaltningsorganisationen

Namnet på serviceområdet för kommunikation, marknadsföring och samhällsrelationer som hör till sektorn för koncerttjänster ändras till serviceområdet för kommunikation, kundtjänst och samhällsrelationer. Som en del av fullmäktiges beslut om produktivitet och balans i ekonomin har marknadsföringstjänsterna övergått till sektorn för livskraft till serviceområdet som ansvarar för turisttjänster. Till namnet på serviceområdet fogas kundtjänst eftersom drivande och utveckling av kundservice stället är en betydande del av serviceområdets uppgifter. Ändringarna införs också i uppgiftsbeskrivningen för serviceområdet i punkt 39.1.

På motsvarande sätt ändras namnet på serviceområdet för turism och evenemang inom livskraftssektorn till turism, evenemang och marknadsföring samt kompletteras serviceområdets uppgiftsbeskrivning i punkt 41.1.

35.3 Sektorn för stadsutveckling

Till miljöhälsovården återinförs den enhetsstruktur som tidigare funnits där. Avsaknaden av enhetsstrukturen har lett till en oskälig ökning av arbetsbördan hos chefen för serviceområdet. Enheterna för livsmedelstillsyn, hälsoskydd och veterinärvård är till sitt personalantal jämförbara med de övriga enheterna inom sektorn. Ändringen motsvarar personalplanens och kontoplanens struktur.

35.4 Sektorn för växande och lärande

I den finska texten korrigeras en felaktig hänvisning till "kasvun ja oppimisen johtaja" till "sivistysjohtaja".

35.5 Sektorn för livskraft

Stadsstyrelsen
Stadsstyrelsen
Stadsfullmäktige

§ 41
§ 51

Enhetsstrukturen inom serviceområdet näringar, sysselsättning och integration ändras så att den motsvarar de ändringar som arbets- och näringsreformen medför. Sysselsättningschefen ansvarar för enheten Borgå sysselsättningsområde, vars uppgift är att svara för den lagstadgade arbetskraftsservicen under den regionala arbetskraftsnämndens ledning. Annan än lagstadgad arbetskraftsservice hör till uppgifterna för enheten för näringar och sysselsättning som näringsdirektören ansvarar för.

Dessutom indelas serviceområdet för kontinuerligt lärande i serviceområdena för konstläroanstalter och medborgarinstitutet. När organisationen utvecklades i samband med välfärdsområdesreformen eftersträvades en så begränsad serviceområdeshelhet som möjligt för den nya sektorn för livskraft. Det har dock i praktiken visat sig vara helt oändamålsenligt att antingen utse rektorn för konstskolan eller rektorn för medborgarinstitutet till chef för serviceområdet som bildas av dessa helheter. Tjänsten som chef för kontinuerligt lärande har därför inte tillsatts, och behörigheten som enligt förvaltningsstadgan hör till chefen för kontinuerligt lärande har utövats av biträdande stadsdirektören. Den föreslagna ändringen medför inga kostnader. Efter den föreslagna ändringen har livskraftssektorn inte fler serviceområden än t.ex. stadsutvecklingssektorn.

37 § Stadsstyrelsens uppgifter och beslutanderätt

I punkt 19 görs en precisering som saknas om behörighetsgränserna mellan stadsstyrelsen och tomtchefen i fråga om befrielse från avtalsvite i de fall där behörigheten enligt 40.1 § i förvaltningsstadgan hör till tomtchefen.

Ur punkt 20 stryks befogenheten att förordna en tjänsteinnehavare som leder stadens dokumentförvaltning eftersom denna bestämmelse redan har tagits in i förvaltningsstadgan i samband med inrättandet av tjänsten som dokumentförvaltningschef. Likaså slopas de särskilda befogenheterna med anknytning till den operativa dokumentförvaltningen att ge närmare bestämmelser om hur dokumentförvaltningen ska skötas samt att besluta om arbetsuppgifter för sektorernas ansvariga personer som svarar för dokumentförvaltningen samt att fatta beslut om allmänna principer för informationsstyrningsplanen. Dessa ersätts med ett omnämmande av att stadsstyrelsen är företrädare för informationshanteringsenhetens ledning i enlighet med 4 § i informationshanteringslagen och att den har behörighet att godkänna en allmän anvisning om dokumentförvaltningen, där man bland annat tar ställning till dessa omständigheter. Stadens arkivbildare behöver inte längre namnges, eftersom staden enligt den nya arkivlagstiftningen är en enda enhetlig arkivbildare.

Stadsstyrelsen
Stadsstyrelsen
Stadsfullmäktige

§ 41
§ 51

Ändringen förbättrar bestämmelsens läsbarhet och fäster den vid den väsentliga lagstiftningen.

38.1 Uppgifter och beslutanderätt för nämnderna och deras sektioner

Till punkten fogas nämnden för sysselsättningsområdet, som ansvarar för verksamheten vid enheten för Borgå sysselsättningsområde.

I nämndernas uppgiftsförteckning preciseras dessutom punkt 9 som gäller beviljande av bidrag eftersom särskilt biträdande stadsdirektören har befogenhet att besluta om dem. När staden har övergått till att utöver beviljande av bidrag även ingå partnerskapsavtal, ska detta dessutom beaktas i denna punkt genom att ge nämnderna behörighet att besluta om beviljande av partnerskapsstöd.

38.2 Stadsutvecklingsnämnden

Punkterna 12–18 och 35 under rubriken stadsutvecklingsnämnden är nya föreskrifter. Punkterna 12–18 är nämndens behörighet enligt bygglagen. Stadsutvecklingsnämnden beslutar om undantag samt om områdesvis placering som är större än en byggplats inom ett område i behov av planering.

I punkt 36 föreskrivs om rätten att besluta om skärgårdsbidrag.

I 37 punkten föreskrivs att stadsutvecklingsnämnden ska ansvara för den efterbehandling av oljeskador som avses i 111 a § i räddningslagen. Nämnden förordnar genom ett separat beslut en tjänsteinnehavare inom stadsutvecklingen som leder efterbehandlingsuppgifter inom Borgå stads område.

I punkt 38 föreskrivs att stadsutvecklingsnämnden ska vara en myndighet enligt 103 o § i lagen om områdesanvändning som fattar beslut om anmärkningar mot dagvattenavgifter.

I övrigt har kapitlet uppdaterats så att texten motsvarar de lagreformer av markanvändningen som trädde i kraft 1.1.2025.

Dessutom har ordningsföljden i punkterna gjorts mer konsekvent. I punkt 14 anges nämndens behörighet tydligare än tidigare. Skärgårdsbidraget enligt punkt 30 har i praktiken även tidigare beviljats av nämnden, texten har saknats i förvaltningsstadgan.

I punkt 1 har bostadspolitiken ersatts med ett boendeprogram i enlighet med den terminologi som antagits i staden.

Stadsstyrelsen
Stadsstyrelsen
Stadsfullmäktige

§ 41
§ 51

I punkt 23 ändras miljövårdsbyrån till ett serviceområde för miljövard och idrottsväsendet till idrottstjänster.

För tydlighetens skull har vattentjänstverket ändrats i punkt 27 till affärsverket Borgå vatten, som i Borgå sköter de lagstadgade vattentjänstuppgifterna.

I punkt 28 har Borgå regionala avfallsnämnd korrigerats till Nylands avfallsnämnd.

38.3 Tillstånds- och tillsynsnämnden

Kapitlet har uppdaterats så att texten motsvarar lagreformerna som trädde i kraft 1.1.2025 (lagen om områdesanvändning och bygglagen). Dessutom har ordningsföljden i punkterna gjorts mer konsekvent.

Tillstånds- och tillsynsnämnden är kommunens byggnadstillsynsmyndighet som avses i bygglagen. Dessutom ges nämnden en betydande del av den behörighet som enligt bygglagen hör till kommunen (punkterna 2–13 i förslaget). Som nämnts ovan delegeras den största delen av denna behörighet till byggnadstillsynschefen och byggnadsinspektörerna.

38.4.1 Miljöhälsosektionen

Sektionens behörighet skrivs tydligare ut. När miljöhälsosektionens befogenhet begränsas till tillsynsuppgifter kring tobakslagen kommer ansvaret enligt tobakslagens 8 § för samarbete med välfärdsområdet för att sörja för den lokala verksamheten för rökavvänjning att tydligare hör till beslutanderätten för primärkommunerna inom miljöhälsovårdens verksamhetsområde. Borgå stad skulle då kunna främja rökförbud som överstiger minimikraven i tobakslagen i tjänster som staden erbjuder t.ex. på utomhusområden som används i idrottstjänster och hobbyverksamheten för unga samt på utomhusområden som är avsedda för elever i läroanstalter som erbjuder utbildning som handleder för examensutbildning. Miljöhälsosektionen kan i egenskap av myndighet inte förutsätta rökförbud i större utsträckning än det som föreskrivs i lagens 74 §.

Övriga uppgifter enligt miljöhälsovårdslagar är i praktiken tillsynsmyndighetens uppgifter med undantag av uppgifter enligt veterinärvårdslagen och godkännande av avgiftstaxan, som i förvaltningsstadgan har delegerats till tillstånds- och tillsynsnämnden.

38.5 Nämnden för växande och lärande

Stadsstyrelsen
Stadsstyrelsen
Stadsfullmäktige

§ 41
§ 51

I detta sammanhang konstateras det att punkt 7 har ändrats genom stadsfullmäktiges beslut 11.12.2024 så att nämnden i stället för elevupptagningsområdena beslutar om anvisningarna för elevupptagning.

38.6 Livskraftsnämnden

Till punkt 3 fogas ett saknande omnämnande av integrationsutbildningar.

38.7 Nämnden för sysselsättningsområdet

Ansvar för att ordna arbets- och näringstjänsterna har överförs till kommunerna fr.o.m. 1.1.2025 i enlighet med lagen om ordnande av arbetskraftsservice, och Borgå stads förvaltningsstadga måste uppdateras så att den motsvarar kraven i den nya lagstiftningen. Kommunerna inom Borgå sysselsättningsområde (Askola, Borgå, Lappträsk, Lovisa, Mörskom och Pukkila) har kommit överens om att ordna arbetskraftsservice enligt den modell för ansvariga kommuner som definieras i 51 § i kommunallagen och ingått ett samarbetsavtal om ett gemensamt organ enligt 52 § i kommunallagen. Kommunerna har kommit överens om att Borgå stad som ansvarig kommun sköter uppgiften för kommunernas räkning så att kommunerna har ett gemensamt organ, en nämnd för sysselsättningsområdet, som ansvarar för myndighetsverksamheten och mer allmänt för skötseln av den lagstadgade sysselsättnings servicen när servicen gäller hela sysselsättningsområdet. Enligt avtalet hör detta gemensamma organ till Borgå stads organisation under stadsstyrelsen på det sätt som avses i 30 § i kommunallagen, liksom stadens övriga nämnder.

Ordnandet av förvaltningen som det avtalas om i samarbetsavtalet förutsätter en förvaltningsstadga som godkänts av fullmäktige i den ansvariga kommunen och som fastställer myndigheten som sköter den gemensamma uppgiften och dess verksamhet, befogenheter och uppgifter. Vid avfattandet av de relevanta bestämmelserna i förvaltningsstadgan beaktas bestämmelserna i samarbetsavtalet. I samarbetsavtalet föreskrivs att om förvaltningsstadgan för den ansvariga kommunen ändras i fråga om ordnandet av de myndighetsuppgifter som avtalet gäller, informerar den ansvariga kommunen avtalskommunerna om ändringarna. Nämnden för sysselsättningsområdet har informerats om ändringsbehoven vid nämndens möte 24.10.

39.1 [Koncerttjänster] Serviceområdenas uppgifter

Från uppgifterna inom serviceområdet för kommunikation, kundtjänst och samhällsrelationer slopas uppgifter som gäller marknadsföring och varumärke.

Stadsstyrelsen
Stadsstyrelsen
Stadsfullmäktige

§ 41
§ 51

39.2 Stadsdirektörens uppgifter och beslutanderätt för tjänsteinnehavarna inom koncerntjänsterna

Lokalitetsdirektörens och tomtchefens fastighetsförvärvsfullmakter preciseras så att en sådan bebyggd fastighet som köps närmast för markanskaffningens behov antingen så att byggnaden på fastigheten rivs eller att fastigheten kommer att överlåts vidare, förvärfvas till staden av tomtchefen.

40 Sektorn för stadsutveckling

Serviceområdenas uppgiftsbeskrivningar som dock fortfarande är mycket förenklade kompletteras något. Till markpolitiken läggs skötseln av fastighetsbildning och till miljövården upplysning och utbildningsuppgifter.

40.1 Beslutanderätt för tjänsteinnehavarna inom sektorn för stadsutveckling

Stadsplaneringschefen

I befogenheterna beaktas den befogenhet som bygglagen förutsätter att ge ett utlåtande om att förutsättningarna för placering av en byggnad uppfylls när byggandet placeras på ett område i behov av planering eller när placeringen gäller placeringen av ett industriprojekt för omställning till ren energi.

Tomtchef

Befogenheten som gäller inlösningsförrättningar preciseras så att den omfattar byggnadsplaneområden samt beaktas inlösen av tomtdel enligt fastighetsbildningslagen.

Byggnadstillsynschefen

I enlighet med vad som sägs ovan stryks befogenheterna ur förvaltningsstadgan och byggnadstillsynsmyndigheten får delegera dem på samma sätt som i flera andra städer.

Beslutet om delegering bereds så att nämndens och byggnadsinspektörernas behörighet vid beviljande av tillstånd förblir oförändrad, med undantag för hallbyggnader, i fråga om vilka byggnadsinspektören ges befogenhet att besluta om beviljande av bygglov för en hall på högst 1000 m² i stället för nuvarande 400 m².

42 Livskraft

Stadsstyrelsen
Stadsstyrelsen
Stadsfullmäktige

§ 41
§ 51

Till beskrivningen av sektorn fogas konstläroanstaltens och medborgarinstitutets serviceområden samt marknadsföringsuppgifter i enlighet med vad som konstaterats ovan.

Ur biträdande stadsdirektörens uppgifter slopas styrningen av Konstfabriken, eftersom den ingår i styrningen av Event Factory Oy Ab och är inte heller i övrigt en del av ägarstyrningens helhet.

42.1 Beslutanderätt för tjänsteinnehavarna inom sektorn för livskraft

I biträdande stadsdirektörens uppgifter kommer förutom bidragen att även ingå befogenheten att besluta om partnerskapsanslag.

Uppgifterna som chefen för kontinuerligt lärande har överförs i fråga om den operativa verksamheten till rektorerna för konstskolan och medborgarinstitutet och i fråga om beslut om partnerskap till biträdande stadsdirektören.

Chefen för kulturväsendet ges en befogenhet som i praktiken har visat sig vara behövlig, nämligen att köpa och avlägsna konst som staden äger. Försäljning av konstverk som försäljning av lös egendom hör även i fortsättningen till finansdirektörens beslutanderätt.

KAPITEL VII Sammanträdesförfarande

Det tilläggs ett saknande omnämmande av att bestämmelserna om fullmäktiges sammanträdesförfaranden i tillämpliga delar iakttas också i andra organ.

55 § Rätt att ta beslut till behandling

Stadsutvecklingsdirektörens befogenheter utökas så, att stadsutvecklingsdirektören får ta ärenden till behandling inte bara i stadsutvecklingsnämnden utan också i tillstånds- och tillsynsnämnden.

64 § Upphandlingar

Indelningen i varu- och tjänsteupphandling samt byggentreprenader har kompletterats genom att koncessioner som regleras i lagen om offentlig upphandling tas med.

Förvaltningscheferna för sektorerna har föreslagits vara jämförbara med enhetscheferna på samma sätt som förvaltningsdirektören har jämförts med serviceområdescheferna. I praktiken gör den behörighet som förvaltningscheferna får det möjligt för dem att göra upphandlingar på ett ändamålsenligt och proportionerligt sätt.

67 § Anställning av personal

Den felaktiga finska formen "kaupunkikehityksen johtaja" korrigeras till "kaupunkikehitysjohtaja".

Stadsstyrelsen
Stadsstyrelsen
Stadsfullmäktige

§ 41
§ 51

71 § Annan beslutanderätt i personalfrågor
Den finska textens hänvisningar till "esimies" ändras till "esihenkilö".

72 § Samarbetskommittén och samarbetsgrupperna

Förvaltningsstadgan preciseras så att samarbetsgruppen inte beslutar om personalens företrädare på framställning av sektorn, utan fastställer de personalföreträdare som personalgruppen valt. Det fogas omnämmanden av att en person som är ställföreträdare för en chef är olämplig att företräda personalen samt om rätten för en fackorganisation som är representerad inom sektorn att utse sin företrädare i gruppen.

87 § Arvode för andra tillställningar än organens sammanträden

Hänvisningen i paragrafen rättas till rätt bestämmelse om att inget förhöjt mötesarvode betalas för andra möten än organens sammanträden.

93 § Betalning av arvoden

Bestämmelsen preciseras så att uppgifterna om de personer som har rätt till mötesarvode och som är närvarande vid mötena meddelas i tid till HPK Oy som sköter löneutbetalningen, så att arvodena kan betalas kvartalsvis. Den gällande bestämmelsen förpliktar att meddela de närvarande varje kvartal. I särskilda situationer, såsom i fråga om löner som betalas till valnämndernas medlemmar, kan man också komma överens om avvikande förfaranden.

96 § Undertecknande av beslut och handlingar

I fråga om markpolitiken preciseras texten så att ett intyg över ett lagakraftvunnet tjänsteinnehavarbeslut som gäller fastighetsöverlåtelse kan utfärdas endast av fastighetssekreteraren eller tomtsekreteraren.

Bilaga
Ändringar i förvaltningsstadgan

Stadsdirektören
Stadsstyrelsen föreslår stadsfullmäktige att man gör de ändringar i Borgå stads förvaltningsstadga som anges i bilagan.

Beslutet justeras genast.

Beslut
Stadsstyrelsen beslutade enhälligt bordlägga ärendet.

Stadsstyrelsen
Stadsstyrelsen
Stadsfullmäktige

§ 41
§ 51

Stadsstyrelsen 17.02.2025 § 51

Efter stadsstyrelsens bordläggning den 10.2. har det konstaterats att befogenheten enligt 43 a § bygglagen att genom ett särskilt beslut bevilja placeringstillstånd för ett industriprojekt med ren omställning bör ges till stadsutvecklingsnämnden, som i övrigt beslutar om förläggningslov som utfärdats genom särskilda beslut, och inte till tillstånds- och tillsynsnämnden, som beslutar om bygglov. Det bifogade förslaget till ändringar i förvaltningsstadgan har ändrats i detta avseende.

Stadsdirektören

Stadsstyrelsen föreslår stadsfullmäktige att man gör de ändringar i Borgå stads förvaltningsstadga som anges i bilagan.

Beslutet justeras genast.

Beslut

Stadsstyrelsen beslutade enhälligt föreslå stadsfullmäktige att man ändringar i Borgå stads förvaltningsstadga.

Stadsstyrelsen beslutade enhälligt tillägga följande sats till förslaget i 93 paragraf som tredje moment: "I samband med följande löneutbetalning betalas också resekostnader, ersättningar för inkomstbortfall och andra kostnader som uppstår vid utförandet av förtroendeuppdrag."

Beslutet justerades genast.

Stadsfullmäktige 26.02.2025
2488/00.00.02.00/2024

Bilaga
Ändringar i förvaltningsstadgan

Stadsstyrelsen
Stadsfullmäktige

§ 53

6 Delegeringsbesluten

Stadsstyrelsen 17.02.2025 § 53

Beredning och tilläggsuppgifter
stadens jurist Johanna Päivärinta
förvaltningsdirektör Roope Lenkkeri
fornamn.efternamn@porvoo.fi

Enligt 38.1 § och kapitel VI i Borgå stads förvaltningsstadga kan ett förtroendeorgan eller en tjänsteinnehavare besluta att till en underordnad myndighet delegera den beslutanderätt som genom förvaltningsstadgan har överlåtits till det eller honom eller henne. Det ska finnas en uppdaterad förteckning över delegeringsbesluten. I förvaltningsstadgan bestäms att förteckningen ges fullmäktige för kännedom i februari varje år.

Bilaga
delegeringsbeslut

Stadsdirektören
Stadsstyrelsen beslutar delge bifogade delegeringsbeslut till fullmäktigen.

Beslutet justeras genast.

Beslut
Stadsstyrelsen beslutade delge bifogade delegeringsbeslut till fullmäktigen.

Stadsstyrelsen beslutade också att delegeringsbesluten ska presenteras i en separat lista, som bifogas detta beslut.

Beslutet justerades genast.

Stadsfullmäktige 26.02.2025
450/00.00.02.02/2025

Bilagor
Nämnden för sysselsättningsområdet 2.1.2025 § 4
Apulaiskaupunginjohtaja 8.2.2023 § 15
Elinvoimalautakunta 13.6.2023 § 49
Infrastrukturijohtaja 26.1.2023 § 4
Kaupungingeodeetti 7.3.2024 § 2
Kaupungingeodeetti 8.2.2023 § 1
Kaupunkikehitysjohdaja 6.3.2023 § 2

Stadsstyrelsen
Stadsfullmäktige

§ 53

Stadsutvecklingsnämnden 19.3.2024 § 43
Stadsutvecklingsnämnden 28.2.2023 § 27
Tillstånds- och tillsynsnämnden 13.6.2023 § 61
Tillstånds- och tillsynsnämnden 26.03.2024 § 36
Liikelaitos Porvoon veden toimitusjohtaja 2.10.2023 § 38
Rakennusvalvontapäällikkö 5.3.2024 § 1
Rakennusvalvontapäällikkö 5.3.2024 § 2
Sivistysjohtaja 1.2.2024 § 5
Sivistysjohtaja 25.1.2023 § 7
Tonttipäällikkö 20.2.2023 § 46
Ympäristöterveysjaosto 23.3.2023 § 14

Stadsfullmäktige	§ 94
Nämnden för växande och lärande	§ 12
Stadsstyrelsen	§ 42
Stadsfullmäktige	

7

Budget för år 2025 och ekonomiplan för åren 2025–2027

Stadsstyrelsen 04.11.2024 § 288

Beredning och tilläggsuppgifter:
finansdirektör Henrik Rainio, controller Sari Klenberg
fornamn.efternamn@porvoo.fi

Kommunekonomin

Kommunernas ekonomi har under de senaste åren varit nästan i balans tack vare det goda sysselsättningsläget, den inhemska efterfrågan, statens kommunpolitik och statliga stöd till kommunerna. År 2024 har för kommunernas del varit det första året då ekonomin för hela året har motsvarat tiden efter välfärdsområdesreformen. Så sent som år 2023 fick kommunerna finansieringsposter av engångsnatur som stärkte kommunernas resultat som en följd av reformen.

År 2024 har kommunerna förberett sig för nästa reform, där ansvaret för att ordna offentlig arbetskraftsservice överförs till kommunerna vid ingången av 2025. I samband med AN-reformen ökar kommunens andel av finansieringen av arbetslöshetsförmånerna, vilket ökar kommunernas kostnader för arbetslöshet. De merkostnader som AN-reformen medför kompenseras genom ökade statsandelar till kommunerna.

Det nya regeringsprogrammet innebär inga andra stora omvälvningar för kommunsektorn under det kommande året. I regeringsprogrammet ingår sparmål som beror på att kommunernas uppgifter och skyldigheter avvecklas, men det är osäkert hur de ska genomföras och hur de påverkar kommunernas ekonomi.

Finansministeriet förutspår i sin ekonomiska översikt för hösten att industriproduktionen kommer att öka i takt med att exportefterfrågan ökar och att byggbranschen kommer att återhämta sig i takt med att räntorna sjunker. Tillväxten av BNP uppskattas till 1,7 procent 2025 och 1,5 procent 2026. År 2027 förutspås bruttonationalprodukten öka med cirka 1,3 procent.

Kommunernas utgifter beräknas öka ytterligare i takt med att priserna stiger. I synnerhet har kommunsektorns inkomstutveckling en stor inverkan på kommunernas kostnader under de kommande åren.

Stadsfullmäktige	§ 94
Nämnden för växande och lärande	§ 12
Stadsstyrelsen	§ 42
Stadsfullmäktige	

Kommunernas stigande verksamhetsutgifter och försvagande årsbidrag minskar finansieringen till kommunernas investeringar samtidigt som investeringskostnaderna stiger påtagligt. Investeringsbehovet är stort i många kommuner även under de närmaste åren, vilket ökar behovet av att ta lån och trycket på att höja kommunalskattesatserna. Förändringen i räntemiljön ökar lånefinansieringens kostnader och skapar för sin del ett tryck på att minska kostnaderna och prioritera investeringar i allt högre grad.

Driftsekonomiutgifter

År 2025 uppgår stadens utgifter till sammanlagt 265 miljoner euro. Verksamhetsutgifterna ökar med 11,7 procent eller med cirka 28 miljoner euro jämfört med den ändrade budgeten för år 2024. Den jämförbara kostnadsökningen utan kostnaderna för AN-reformen och fonden för grön omställning är 5,9 procent, dvs. cirka 14,1 miljoner euro.

År 2025 ökar personalutgifterna med 8,9 miljoner euro, dvs. 8,2 procent och köp av tjänster med 10,6 miljoner euro, dvs. 18,5 procent. Utöver kostnaderna för AN-reformen förklaras utgiftsökningen delvis av att den allmänna kostnadsnivån och lönekostnaderna stiger samt av kostnaderna för nya och tillfälliga skol- och daghemsfastigheter. Dessutom ökar nivåhöjningen i stadens kollektivtrafikreform kostnaderna år 2025. Ökningen av verksamhetsutgifterna i budgeten för 2025 dämpas av programmet för produktivitet och balans i ekonomin som stadsfullmäktige godkände i maj 2024. Åtgärderna för 2025 uppgår till sammanlagt cirka tre miljoner euro.

Utgifterna inom sektorn för växande och lärande ökar med 5,6 miljoner euro, dvs. med 4,5 %. Livskraftssektorns utgifter ökar med 5,8 miljoner euro, dvs. med 14,5 procent. Ökningen av livskraftssektorns jämförbara verksamhetskostnader år 2025 är 1,3 procent utan fonden för grön omställning och Borgås andel av sysselsättningsområdets kostnader. Utgifterna inom stadsutvecklingssektorn ökar med 17,0 procent, med 4,7 miljoner euro. Ökningen av koncerttjänsternas kostnader är 8,8 procent, dvs. 4 miljoner euro. Kostnaderna för Borgå sysselsättningsområde som inleder sin egentliga verksamhet i början av 2025 uppgår nästa år till sammanlagt 7,1 miljoner euro.

Inkomster inom driftsekonomi

Verksamhetsinkomsterna är 81,4 miljoner euro i budgeten för 2024, dvs. cirka 12,7 miljoner euro mer än i den ändrade budgeten för 2024. Inkomsterna ökar tack vare inkomster som hänför sig till

Stadsfullmäktige	§ 94
Nämnden för växande och lärande	§ 12
Stadsstyrelsen	§ 42
Stadsfullmäktige	

syssetningsreformen, biljettinkomsterna från kollektivtrafikreformen och inkomster från markförsäljning.

Kommunalskatteintäkten förutses öka med cirka 4 miljoner euro jämfört med fjolåret och uppgå till 97 miljoner euro år 2025.

Intäkterna av stadens samfundsskatt beräknas fortsätta öka under 2025 och uppgå till totalt 40 miljoner euro. Skatteförvaltningen fastställer kommunernas fördelningsandel av samfundsskatten för 2025 först i början av år 2025. Stadens fördelningsandel förväntas öka ytterligare under 2025 i och med den starka ekonomiska utvecklingen av Sköldviks företagskluster. Samfundsskatteutfallet för planeringsåren förväntas minska märkbart till följd av den försvagade konjunkturutvecklingen.

Intäkterna från fastighetsskatten förväntas förbli stabila. Skatteintäkten uppskattas vara 19 miljoner euro år 2025, vilket motsvarar cirka 12 procent av stadens skatteinkomster.

Stadens statsandelsinkomster är enligt finansministeriets uppskattning cirka 50 miljoner euro år 2025, vilket är knappt 4 miljoner euro mer än året innan. Statsandelsinkomsterna innehåller dock cirka 6,1 miljoner euro för skötseln av nya och utvidgade AN-uppgifter. Statsandelen för basservicen utan utjämning och social- och hälsovårdsposter är cirka 31,1 miljoner euro. Utjämningen av statsandelen på basis av skatteinkomster försvagar statsandelsinkomsterna med cirka 1,3 miljoner euro. Statsandelen för undervisnings- och kulturverksamheten är 1,4 miljoner euro negativ. Utjämningsmekanismerna i anslutning till välfärdsområdesreformen ger staden sammanlagt cirka 16,9 miljoner euro och compensationen för skatteförluster är cirka 4,8 miljoner euro.

Balans i stadens ekonomi

Enligt stadens budget är stadens ekonomi i balans år 2025. Resultatet uppvisar ett svagt överskott och årsbidraget räcker till för att täcka beloppet av avskrivningar och nedskrivningar. Årsbidraget under budgetåret 2025 kommer att vara cirka 24 miljoner euro och resultatet ha ett överskott på cirka 1,9 miljoner euro.

Stadens ekonomi håller på att uppvisa ett underskott under åren 2026–2027, då utgiftsökningen är större än inkomstökningen under samma tid. Underskottet år 2026 uppskattas vara -8,6 miljoner euro och år 2027 redan -21,3 miljoner euro.

Stadsfullmäktige	§ 94
Nämnden för växande och lärande	§ 12
Stadsstyrelsen	§ 42
Stadsfullmäktige	

Utvecklingen av stadens ekonomi är förknippad med flera betydande osäkerhetsfaktorer. Intäkterna från samfundsskatten varierar kraftigt och det är speciellt utmanande att förutse stadens fördelningsandel särskilt från och med år 2026. Sannolikt kommer stadens samfundsskattebelopp att minska betydligt år 2026. Den statsandelsreform som är under beredning försvagar sannolikt stadens inkomstbas. Samtidigt ökar stadens utgifter kraftigt och investeringsbehoven ökar.

Staden har under år 2024 börjat förbereda sig på den försämrade ekonomiska utvecklingen i sikte genom att utarbeta ett program för produktivitet och balans i ekonomin som sträcker sig till år 2027. I programmet har stadens ekonomi balanserats utgående från utsikterna för våren 2024.

Investeringar

Investeringarna för budgetåret 2024 beräknas uppgå till sammanlagt cirka 39,2 miljoner euro. Av detta är husbyggnadsinvesteringarna 17,7 miljoner euro, investeringarna i stadsinfrastrukturen cirka 19,9 miljoner euro och investeringarna i livskraften 0,9 miljoner euro.

Investeringarna ökar också under de kommande åren och enligt stadens investeringsplan är investeringarna åren 2025–2028 cirka 205 miljoner euro. Huvudvikten i investeringarna för de kommande åren ligger på daghem och skolor och i planerna har man berett sig för Kokon idrottscentrums investeringshelhet.

Stadens inkomstfinansiering för planeringsåren räcker inte till för att täcka investeringar som planerats för motsvarande år. Den stigande investeringsnivån ökar stadens lånebestånd och räntekostnader. Stadens framtida investeringar bör övervägas noggrant så att lånebeståndet och räntekostnaderna hålls på en hanterbar nivå.

Låneupptagning

Stadens årliga lånefinansieringsbehov eller amorteringsreserv består av skillnaden mellan årsbidraget och nettoinvesteringarna. I en ekonomi som är i balans kan man finansiera nettoinvesteringarna med årsbidraget. På lång sikt ska även låneamorteringarna finansieras med årsbidraget.

De stigande investeringskostnaderna innebär att stadens lånebestånd kommer att öka från och med år 2025. Enligt uppskattningen kommer lånebeståndet år 2025 att öka med cirka 14 miljoner euro till sammanlagt 76 miljoner euro.

Stadsfullmäktige	§ 94
Nämnden för växande och lärande	§ 12
Stadsstyrelsen	§ 42
Stadsfullmäktige	

Finansieringsanalysen visar att lånebeståndet kommer att vara cirka 120 miljoner euro år 2026 och cirka 166 miljoner euro år 2027.

Stadens nuvarande lån har en bunden fast ränta och den genomsnittliga räntan är cirka 0,3 procent. I och med den snabba höjningen av låneräntorna kommer den genomsnittliga räntan på nya lån att vara betydligt högre än för närvarande. När lånebeståndet ökar måste staden också förbereda sig på ökade räntekostnader och ränterisker.

Affärsverken

Affärsverkens direktioner ska enligt kommunallagen godkänna affärsverkets budget och ekonomiplan samt besluta om affärsverkets investeringar, om inte annat bestäms. Stadsfullmäktige beslutar om affärsverkens bindande mål samt de finansiella posterna mellan staden och affärsverket, till vilka bl.a. avkastningsmålet räknas. Affärsverken finansierar sina investeringar vanligen med sin inkomstfinansiering.

Koncernbolagen

Enligt kommunallagen fastställer fullmäktige de ägarpolitiska målen för sammanslutningar som staden äger, samt beslutar om principerna för ägarstyrningen och om koncerndirektiven. Fullmäktige beslutar också om budgeten och ekonomiplanen som innehåller årsmål härledda från ägarpolitiken också för koncernens mest betydande sammanslutningar.

I Borgå är det koncernsektionen som styr och övervakar som ägare att dottersammanslutningarna agerar i enlighet med de mål som fastställts av stadsfullmäktige och stadsstyrelsen och i enlighet med stadsstrategin samt sörjer för att koncernövervakningen genomförs i linje med koncerndirektiven.

Till stadskoncernen hörde sammanlagt 16 sammanslutningar 30.9.2024.

Bilaga

Budget 2025 och ekonomiplan 2025–2027

Stadsdirektören

Stadsstyrelsen för en allmän diskussion om budgeten 2025 och ekonomiplanen 2025–2027 och fortsätter behandlingen av ärendet på följande möten.

Beslut

Stadsfullmäktige	§ 94
Nämnden för växande och lärande	§ 12
Stadsstyrelsen	§ 42
Stadsfullmäktige	

Stadsstyrelsen förde en allmän diskussion om budgeten 2025 och ekonomiplanen 2025–2027 och fortsätter behandlingen av ärendet på följande möten.

Stadsstyrelsen 18.11.2024 § 307

Stadsdirektören
Stadsstyrelsen fortsätter att behandla ärendet.

Beslut
Stadsstyrelsen förde en allmän diskussion om budgeten och fortsätter behandlingen av ärendet på följande möte.

Stadsstyrelsen 02.12.2024 § 324

Stadsdirektören
Stadsstyrelsen beslutar föreslå att stadsfullmäktige godkänner budgeten för år 2025 och ekonomiplanen för åren 2025–2027.

Finansdirektören befullmäktigas göra ändringar av teknisk karaktär i budgetboken innan den behandlas i fullmäktige.

Beslutet justeras genast.

Beslut
Stadsstyrelsen beslutade föreslå att stadsfullmäktige godkänner budgeten för år 2025 och ekonomiplanen för åren 2025–2027.
Finansdirektören befullmäktigas göra ändringar av teknisk karaktär i budgetboken innan den behandlas i fullmäktige.

Stadsstyrelsen godkände en lång rad ändringar i stadsdirektörens förslag. Stadsdirektören kompletterade sitt förslag under mötet.

Beslutet justerades genast.

Stadsstyrelsen 12.12.2024 § 327

Stadsfullmäktige	§ 94
Nämnden för växande och lärande	§ 12
Stadsstyrelsen	§ 42
Stadsfullmäktige	

Stadsstyrelsen fortsätter behandling av budgetförslaget och gör nödvändiga ändringar p.g.a. fullmäktiges beslut 11.12.2024 gällande servicenätet.

På sidan 4 stryks följande:

*Ett tekniskt antagande i utgifterna för sektorn för växande och lärande för år 2025 inkluderar 0,1 miljoner € för effektivisering av servicenätet.

I texten om sektorn för växande och lärande läggs till stycket:

Ersättande åtgärder inom sektorn för att anpassa ekonomin

Stadsfullmäktige godkände våren 2024 programmet för produktivitet och balans i ekonomin. De godkända åtgärder som gäller sektorn för växande och lärande bör ändras då de strukturella åtgärderna inte kommer att genomföras.

De åtgärder som gäller sektorn för växande och lärande i programmet för produktivitet och balans i ekonomin genomförs i stället för strukturella servicenätverkslösningar på följande sätt:

- De öppna tjänsterna inom småbarnspedagogik, dvs. klubb- och parkverksamhet, läggs ner 1.8.2026
- Gränsen för skolskjutsar höjs fr.o.m. 1.8.2026 till den lagstadgade minimigränsen i alla åldersklasser, dvs. för elever i årskurser 1 och 2 höjs den från tre till fem kilometer.
- Fem skolgångshandledare och en barnskötare inom barnets stöd tas bort från personalplanen för år 2025.
- De nya lagstadgade tilläggstimmarna och ändringen av särskilt stöd inom den grundläggande utbildningen och gymnasiet ökar stadens statsandelsinkomster mer än utgifter eftersom staden redan sköter en del av de nya uppgifterna.
- Mellanmål i skolorna slopas år 2025 och kostnaderna för matens råvaror minskas från och med år 2026.
- Förvaltningen effektiviseras i takt med att antalet elever och personal minskar.
- Anslag för material minskas måttligt

Med dessa åtgärder uppnås besparingar på cirka 130 000 euro för år 2025, besparingar på cirka 570 000 euro för år 2026 och besparingar på cirka 925 000 euro för år 2027. Beloppen motsvarar de besparingar som skulle ha uppstått om Epoon koulu och Ilolan koulu hade lagts ned.

De lagstadgade tjänsterna kan även efter dessa åtgärder produceras högkvalitativt under alla förhållanden.

I personalplanen, s. 50, andra kolumnen, första stycket ändras tredje satsen:

Stadsfullmäktige	§ 94
Nämnden för växande och lärande	§ 12
Stadsstyrelsen	§ 42
Stadsfullmäktige	

I enheten för stöd till barn har man planerat att lägga till upp till sju barnskötarbefattningar för viss tid och två specialläraruppgifter för viss tid inom småbarnspedagogiken, men dessa ökningarna görs med personaldirektörens beslut när behovet preciseras. Ett löneanslag **för cirka åtta uppgifter** reserveras i stadsstyrelsens anslag.

I personalplanen, s. 50, andra kolumnen, andra stycket ändras tredje satsen:

Inom både den finskspråkiga och svenskspråkiga grundläggande utbildningen och gymnasieutbildningen ändras anställningen av vissa skolgångshandledare till ordinarie, och fem befattningar som skolgångshandledare för viss tid slopas. Arbetet av skolgångshandledarna riktas enligt elevernas behov av stöd samt enligt klasstorlek. I och med att projektfinansieringen minskar och projekten blir färre minskar antalet projektarbetare i tjänsteförhållande med 10,5. Inom den finskspråkiga grundläggande utbildningen ändras timplärartjänster för viss tid till ordinarie lektorstjänster. Detta garanterar undervisningens kvalitet och kompenserar det kompetensunderskott som pensioneringarna orsakar. Beslut om timresursen för år 2026 fattas våren 2025 i takt med att den strategiska personalplaneringen framskrider, och den bör anpassas till det mindre antalet elever och de ekonomiska verksamhetsförutsättningarna

Stadsdirektören

Stadsstyrelsen beslutar föreslå att stadsfullmäktige godkänner budgeten för år 2025 och ekonomiplanen för åren 2025–2027 med ovan nämnda ändringarna.

Finansdirektören befullmäktigas göra ändringar av teknisk karaktär i budgetboken efter den har behandlats i fullmäktige i enlighet med fullmäktiges beslut.

Beslutet justeras genast.

Beslut

Johan Söderberg, med stöd av Kevin Servin, föreslog att verksamhetskostnaderna för sektorn för växande och lärande skulle ökas med 130 000 euro för år 2025, 569 000 euro för år 2026 och 921 000 euro för år 2027.

Vid omröstningen vann Söderbergs förslag över stadsdirektörens förslag med rösterna 8 (Välimäki, Puromies, Lönnfors, Söderberg, Holmström, Uski, Lund, Servin)–0, 5 blanka röster (Eskola, Wiitakorpi, Valasti, Ryyänen, Blomqvist-Valtonen).

Stadsfullmäktige	§ 94
Nämnden för växande och lärande	§ 12
Stadsstyrelsen	§ 42
Stadsfullmäktige	

Elin Blomqvist-Valtonen lämnade in en avvikande åsikt.

Stadsfullmäktige	§ 94
Nämnden för växande och lärande	§ 12
Stadsstyrelsen	§ 42
Stadsfullmäktige	

Stadsfullmäktige 11.12.2024 § 94

Behandlingen av ärendet vid mötet

Ledamot Hirvilammi föreslog understödd av ledamot Siltakorpi att man i punkten Finansiering och strategi, s.25, lägger till följande text:

”Ändamålsenligheten för fonder och placerade medel som ingår i stadens bokföring utvärderas och uppföljningen av placeringarna görs tydligare.”

Stadsfullmäktige beslutade med 23 röster mot 27, 1 frånvarande, förkasta stadsstyrelsens förslag och godkänna ledamot Hirvilammis förslag. I stadsstyrelsens förslag läggs till den föreslagna meningen.

Ledamot Hirvilammi föreslog understödd av ledamot Siltakorpi att man på s.25 efter meningen ”Vid planläggning och tomtförsäljning beaktas programmet för bystrukturen, som uppdateras omedelbart efter att delgeneralplanen är klar.” i andra stycket lägger till följande text:

”Man snabbar på planprojekt som möjliggör bostadsbyggande i byar.”

Stadsfullmäktige beslutade efter omröstning med 28 röster mot 22, 1 frånvarande, förkasta förslaget.

Ledamot Lankia föreslog understödd av ledamot Heinänen att man på s. 25 i punkten Driftsekonomi, textändringar och personalplan, i slutet av andra stycket, lägger till följande mening:

”De underhållsåtgärder som inte kan genomföras utan nödvändiga ekonomiska beslut samlas ihop under året, och tillräckliga resurser reserveras för reparationer i samband med behandlingen av budgeten.”

Stadsfullmäktige beslutade efter omröstning med 33 röster mot 16, 1 tom, 1 frånvarande, förkasta förslaget.

Stadsfullmäktige	§ 94
Nämnden för växande och lärande	§ 12
Stadsstyrelsen	§ 42
Stadsfullmäktige	

Ledamot Lankia föreslog understödd av ledamot Heinänen att man på s. 29 i punkten Småbarnspedagogik, verksamhet, tjänster och processer, i slutet av andra stycket, lägger till en mening eller ett helt nytt stycke:

”Under året utreds temperaturen i gamla daghem, och nödvändiga åtgärder vidtas för att säkerställa att daghemmens inomhusmiljö och golv är tillräckligt varma på vintern och svala på sommaren. Luftvärmepumpar eller andra liknande temperaturreglerande anordningar installeras i daghemmen samt vid behov allergitestade heltäckningsmattor.

Stadsfullmäktige beslutade efter omröstning med 36 röster mot 13, 1 tom, 1 frånvarande, förkasta förslaget.

Ledamot Lankia föreslog understödd av ledamot Heinänen att man i budgeten för 2026 bifogar en utvärdering av de budgetposter som genomförts under 2025 samt en utredning av de som inte har genomförts.

Stadsfullmäktige beslutade efter omröstning med 33 röster mot 16, 1 tom, 1 frånvarande, förkasta förslaget.

Ledamot Lankia föreslog understödd av ledamot Heinänen att man på s. 42–45 i punkten Driftsekonomi, textändringar och personalplan, på ett lämpligt ställe under fritidstjänster, lägger till följande mening:

”Under året görs en utredning och en projektplan för att anlägga en trafikpark i Borgå.”

Stadsfullmäktige beslutade efter omröstning med 41 röster mot 9, 1 frånvarande, förkasta förslaget.

Ledamot Lankia föreslog understödd av ledamot Heinänen att man på s. 29 i punkten Driftsekonomi, textändringar och personalplan, tredje stycket, lägger till följande text:

”På detaljplaneområdet i Stengård byggs kommunal teknik och gator, och tomterna färdigställs så att de kan säljas.” För detta reserveras de anslag som behövs.

Stadsfullmäktige	§ 94
Nämnden för växande och lärande	§ 12
Stadsstyrelsen	§ 42
Stadsfullmäktige	

Motiveringen är att detaljplanen redan är klar. Fullmäktige fattade beslutet år 2022, och kommunaltekniken planerades år 2023. Småhusområdet i Stengård ligger inom elevupptagningsområdet för Epoon koulu och Grännäs Skola.

Stadsfullmäktige beslutade efter omröstning med 28 röster mot 22, 1 frånvarande, förkasta förslaget.

Ledamot Lankia föreslog understödd av ledamot Heinänen att man skulle göra följande ändringar i budgeten i punkten Investeringar, stadsutveckling, investeringsbilaga och att motsvarande texter på andra ställen i budgeten skulle ändras på samma sätt:

Skjuts fram med ett år:

"Gator och ledningsflyttningar i parkeringsanläggningen", 2,7 miljoner euro från år 2025 till år 2026. Den totala investeringen uppgår till 5,5 miljoner.

På motsvarande sätt skjuts fram med ett år:

"Anslutningsparkering/anslutningsparkeringsanläggning", 1,5 miljoner från år 2026 till år 2027. Den totala investeringen uppgår till 7 miljoner.

Stadsfullmäktige beslutade efter omröstning med 33 röster mot 17, 1 frånvarande, förkasta förslaget.

Ledamot Lankia föreslog understödd av ledamot Heinänen att investeringsplanen för Gammelbackan koulu återremitteras för ny beredning med följande ändringar:

- Antalet elever minskas.
- Investeringens kostnader minskas.
- Det ska säkerställas att ungdomslokalerna och bibliotekstjänsterna får tillräckliga lokaler i den nya byggnaden och att lokalerna i mån av möjlighet också kan användas för verksamhet som ordnas av föreningar och företag som främjar invånarnas välbefinnande i området (t.ex. Tatsi ry, stoljumpa osv.).

Motivering av kostnaderna:

Skolinvesteringen är en av stadens största, investeringskostnaden för Jokilaakson koulu var 27k per elev inklusive renovering av idrottshallen. Nu 54k per elev. En investering i nuvarande storlek skulle öka den interna hyran med en miljon euro per år.

Stadsfullmäktige	§ 94
Nämnden för växande och lärande	§ 12
Stadsstyrelsen	§ 42
Stadsfullmäktige	

Stadsfullmäktige beslutade efter omröstning med 36 röster mot 13, 1 tom, 1 frånvarande, förkasta förslaget.

Ledamot Lankia föreslog understödd av ledamot Heinänen att man i budgeten reserverar 50 000 euro för installation av luftvärmepumpar eller motsvarande i daghem samt för installation av allergitestade heltäckningsmattor i gamla daghem med exceptionellt kalla golv.

Stadsfullmäktige beslutade efter omröstning med 37 röster mot 12, 1 tom, 1 frånvarande, förkasta förslaget.

Ledamot Riikonen föreslog understödd av ledamot Heinänen att man på s. 28 i sista avsnittet av punkten "Stadsplanering" lägger till följande text:

"Ändringen av detaljplan 456 för Majberget inleds i enlighet med stadsfullmäktiges beslut 14.12.2022. Målet är att öppna en möjlighet för fordonstrafik att köra mellan *Solbackavägen och Sjukhusvägen*.

Stadsfullmäktige beslutade med 14 röster mot 35, 1 tom, 1 frånvarande, förkasta stadsstyrelsens förslag och godkänna Riikonens förslag.

I det sista stycket i stadsstyrelsens förslag läggs till "mellan Solbackavägen och Sjukhusvägen".

Ledamot Hanska föreslog understödd av ledamot Lankia att om skolorna inte läggs ned vid behandlingen av servicenätet tidigareläggs följande investeringar:

- Ebbo (äldreboendet år 2028) tidigareläggs till 2025 (200 000 euro)
- Illby (nu 2029) tidigareläggs till 2025 (500 000 euro)
- Ebbo II (nu 2031) tidigareläggs till 2028

Ändringarna görs i tabellen **INVESTERINGAR 7 ÅR**, uppdatering 09/24, överföringar från år 2024 sidan 1/1.

Stadsfullmäktige beslutade efter omröstning med 32 röster mot 18, 1 frånvarande, förkasta förslaget.

Stadsfullmäktige	§ 94
Nämnden för växande och lärande	§ 12
Stadsstyrelsen	§ 42
Stadsfullmäktige	

Ledamot Heinänen föreslog understödd av ledamot Servin att följande utgift för investering i stadsinfrastruktur för tillfället stryks från stadsutvecklingens investeringar:

Borgå torg 7,5 miljoner, vars genomförande skulle inledas år 2026.

Stadsfullmäktige beslutade efter omröstning med 30 röster mot 20, 1 frånvarande, förkasta förslaget.

Stadens fullmäktigegrupper föreslog följande:

Borgå stadsfullmäktige förutsätter att stadsstyrelsen ska lägga fram nya besparingsförslag enligt programmet för ekonomi och produktivitet inom växande och lärande, varav 130 000 euro för år 2025, 569 000 euro för år 2026 och 921 000 euro för år 2027. Förslagen ska läggas fram senast vid fullmäktiges möte i mars.

Stadsfullmäktige beslutade med 5 röster mot 42, 3 tomma, 1 frånvarande, förkasta stadsstyrelsens förslag och godkänna gruppernas förslag.

Bilaga: omröstningsresultat

Vid omröstningarna gavs röster enligt bilagan nedan.

Bilaga: Omröstningar 11.12.2024

Vid de genomförda omröstningarna godkände stadsfullmäktige följande ändringsförslag, som har antecknats i den bifogade budgetboken.

Ledamot Hirvilammens förslag: Till avsnittet Finansiering och strategi på sidan 25 läggs till: "Lämpligheten av de fonder och investerade medel som finns i stadens bokföring utvärderas och uppföljningen av investeringarna klargörs."

Ledamot Riikonens förslag: Under rubriken "Stadsplanering" på sidan 28 läggs följande förtydligande anteckning till i sista stycket som fullmäktiges anvisning för planeringsarbetet: Ändringen av detaljplan 456 för Toukovuori inleds enligt fullmäktiges beslut den 14.12.2022. Målet är att öppna möjligheten för genomfartstrafik mellan Aurinkomäentie och Sairaalantie.

Stadsfullmäktige	§ 94
Nämnden för växande och lärande	§ 12
Stadsstyrelsen	§ 42
Stadsfullmäktige	

Beslut

Stadsfullmäktige beslutade att godkänna budgeten för 2025 och ekonomiplanen för 2025–2027. Finansdirektören bemyndigades att göra tekniska ändringar i budgetboken efter fullmäktiges behandling i enlighet med fullmäktiges beslut

Nämnden för växande och lärande 30.01.2025 § 12

Sparförslag för 2025–2027 enligt programmet för balansering av ekonomi och produktivitet

Beredning och tilläggsuppgifter

bildningsdirektör Sari Gustafsson, förvaltningschef Mervi Tuominen, direktörer för grundläggande utbildning och gymnasieutbildning Jari Kettunen och Rikard Lindström, direktör för småbarnspedagogik Lena Karlsson, fornamn.efternamn@porvoo.fi

Stadsfullmäktige fattade i maj 2024 beslut om programmet för balansering av ekonomi och produktivitet, enligt vilket sparmålen för sektorn för växande och lärande var 6,6 miljoner euro åren 2024–2027. Strukturella lösningar i anslutning till koncentreringsav servicenätet hade en andel på 1,9 miljoner euro och andra åtgärder en andel på 4,6 miljoner euro av den summan.

Under 2024 utarbetades en utredning om servicenätet och en servicenätsplan för småbarnspedagogiken och den grundläggande utbildningen i samarbete mellan olika sektorer. Olika intressentgrupper fick delta i processen i stor utsträckning. Syftet med arbetet var att utreda servicenätets nuläge och att göra upp en plan för framtiden baserat på befolkningsprognoserna. På grund av den sjunkande nativiteten minskar antalet barn betydligt under de kommande åren även i Borgå, och därför beräknar man att finansieringen enligt statsandelssystemet kommer att minska med 5,2–12 miljoner euro i Borgå under det nästa årtiondet. Dessutom finns det risk för att den statsandelsreform som är under beredning kommer att minska Borgås statsandelar från 2027.

I servicenätsplanen föreslogs att två byskolor skulle läggas ned för att uppnå de strukturella sparmål som ingår i programmet för balansering av ekonomi och produktivitet. Vid sitt sammanträde i december godkände stadsfullmäktige inte att skolorna läggs ned,

Stadsfullmäktige	§ 94
Nämnden för växande och lärande	§ 12
Stadsstyrelsen	§ 42
Stadsfullmäktige	

utan förutsatte att stadsstyrelsen senast till fullmäktigesammanträdet i mars 2025 kommer med nya, ersättande sparförslag för sektorn för växande och lärande: 130 000 euro för 2025, 569 000 euro för 2026 och 921 000 euro för 2027. I och med att de ekonomiska ramvillkoren skärps måste ändå lösningar gällande servicenätet fortfarande övervägas som en del av en högklassig och ekonomisk organisering av verksamheten. Enligt fullmäktiges beslut 11.12.2024 görs nästa granskning av servicenätet år 2026.

Enligt anvisningarna för efterlevnad av budgeten, vilka stadsstyrelsen gav i december, ska genomförandet av programmet för balansering av ekonomi och produktivitet rapporteras i samband med delårsrapporterna och boksluten. Om det inte är möjligt att uppnå enskilda åtgärder inom sektorn enligt programmet, ska man genom andra åtgärder sträva efter ett resultat i euro som motsvarar åtgärden.

För sektorn för växande och lärande har dessutom godkänts ny lagstiftning efter stadsfullmäktiges beslut om servicenätet och budgeten, vilket påverkar sektorns uppgifter och de statsandelar som fås för dem: en reform av lagstiftningen om stöd för lärande samt obligatoriska tilläggstimmar i modersmål och matematik som ska införas i timfördelningen 1.8.2025.

Var kan vi hitta ersättande besparingar?

I jämförelser av olika kommuner (FCG/Kommunförbundet Kouluikkuna) skiljer sig utbildningstjänsterna i Borgå tydligast från andra kommuner i fråga om sina höga lokalkostnader. Detta beror på att servicenätet är omfattande, och Borgå har enligt Finansministeriets utredning gjort större investeringar i basservice (euro/invånare) under de senaste tio åren än någon annan av de stora städerna i Finland. Staden har satsat på servicenätet och har säkra och ändamålsenliga skol- och daghemsbyggnader, som är i gott skick. Därför är lokalkostnaderna för sektorn för växande och lärande höga. Däremot är kostnaderna för förvaltningen i Borgå på medelnivå, eller till och med lägre, när man jämför med andra kommuner. Jämförelser har också gjorts med motsvarande tvåspråkiga kommuner.

Det är viktigt att notera att servicenätets omfattning också inverkar på de besparingar som kan uppnås i kostnaderna för stödtjänster och i personalkostnaderna. Ju större antalet servicefastigheter är, desto svårare blir det att hitta besparingar i reparations-, underhålls-, städ- och matservicekostnaderna. Ett omfattande servicenät ökar också kostnaderna för undervisningen.

Stadsfullmäktige	§ 94
Nämnden för växande och lärande	§ 12
Stadsstyrelsen	§ 42
Stadsfullmäktige	

Många faktorer som gäller ordnandet av småbarnspedagogik och grundläggande utbildning har fastställts i lagen (till exempel lagstadgad personaldimensionering inom småbarnspedagogiken), och besparingar kan inte göras i dessa. I Borgå har man dock inte bara satsat på lagstadgade skyldigheter, utan också på kvaliteten på tjänsterna inom småbarnspedagogiken och den grundläggande utbildningen klart mer än vad lagen kräver och också mer än många andra jämförelsestäder. En del av de kvalitetssatsningar som Borgå redan infört kommer att bli lagstadgade på grund av lagändringarna vid årsskiftet. Detta innebär att statsandelarna riktas på ett nytt sätt och att resurserna inom sektorn för växande och lärande måste riktas på ett nytt sätt samtidigt som verksamhetsätten ändras.

Beredningen av programmet för balansering av ekonomi och produktivitet, som godkänts av fullmäktige, utgick från att man i första hand söker strukturella lösningar och produktivitetssåtgärder som försämrar kvaliteten på de tjänster som staden producerar så lite som möjligt. Dessutom konstaterades det att man strävar efter att uppnå produktivets- och balanseringsåtgärder i ekonomin utan permitteringar eller uppsägningar av personal, eftersom Borgå stad även i fortsättningen vill vara en attraktiv och konkurrenskraftig arbetsgivare.

De största helheterna i ekonomin för sektorn för växande och lärande är personalkostnader, lokalkostnader och kostnader för stödtjänster. Om servicenätet i Borgå inte kan koncentreras och lokalkostnaderna inte kan påverkas, och man inte vill genomföra uppsägningar och permitteringar under de följande åren, kommer besparingarna oundvikligen att i första hand beröra tjänsternas icke-lagstadgade kvalitet och kostnaderna för stödtjänster.

Exempel på icke-lagstadgade kvalitetssatsningar på tjänster inom småbarnspedagogik och utbildning i Borgå är:

- Skolnätet är stort och det finns många små skolor. I små skolor är klasstorleken mindre än i större skolor, varvid priset per elev är högre.
- Stöd för lärande erbjuds både i närskolor och i centraliserade specialklasser. Antalet skolgångshandledare är för närvarande stort och dessutom har man satsat på skolcoacher. Även en liten skola har en egen rektor (en lärare som har tilldelats en extra uppgift som rektor) och det är inte så att en tjänsterektor har flera små skolor att leda.
- I den lokala timfördelningen finns 1 extra timme i B1 svenska.

Stadsfullmäktige	§ 94
Nämnden för växande och lärande	§ 12
Stadsstyrelsen	§ 42
Stadsfullmäktige	

- Kilometergränsen för skolskjutsar är lägre för de yngsta eleverna än vad lagen förutsätter (tre kilometer i stället för fem kilometer).
- Man har beslutat om tilläggssatsningar på skolmåltider och mellanmål för skolelever.
- Det finns moderna digitala verktyg, både apparater och program.
- Inom småbarnspedagogiken finns öppna tjänster som inte är lagstadgade, såsom klubbar samt familjekafé- och kamratgruppsverksamhet för barnfamiljer.
- Inom småbarnspedagogiken har barnskötare anställts i stället för assistenter för att ordna barnets stöd.

Serviceområdena inom sektorn för växande och lärande har bedömt ändringarna i lagstiftningen som fastställt i slutet av året och möjligheterna till sparmål i sin verksamhet.

Serviceområdet för småbarnspedagogik

Utveckling av barnets stöd

Reformen av stödet för lärande fr.o.m. 1.8.2025 gäller också förskoleundervisningen. Den primära stödformen är undervisningsarrangemang som stöder förutsättningarna för lärande. Om dessa undervisningsarrangemang inte räcker till är den primära stödformen undervisning som ges av en speciallärare i samband med annan undervisning. Stödet av en speciallärare kan dämpa ökningen av behovet av barnspecifikt stöd. Det ska dock alltid vara möjligt att ge barnspecifikt, inkluderande stöd om det gruppspecifika stödet inte är tillräckligt. En individuell stödform är till exempel barnskötare för barnets stöd.

I daghemmens barngrupper börjar nya barn året runt. Det är inte möjligt att förutse behovet av barnspecifikt stöd hos barn som omfattas av tjänsterna och hos barn som börjar omfattas av tjänsterna, och ordnandet av stödet baserar sig på lagen. Det går inte att skära ned på de resurser som reserverats för stöd till barn.

Utveckling av ledningssystemet och förvaltningen

Inom småbarnspedagogiken har antalet familjedagvårdare och antalet barn som omfattas av de öppna tjänsterna minskat under de senaste åren. Till följd av ändringarna kommer serviceområdets nuvarande ledningssystem och servicechefernas uppgiftshelheter att ses över och utvecklas under 2025, och genomförandet av förnyelser kommer att ske under 2026. Pilotförsöket med modellen

Stadsfullmäktige	§ 94
Nämnden för växande och lärande	§ 12
Stadsstyrelsen	§ 42
Stadsfullmäktige	

med biträdande föreståndare för daghem fortsätter under år 2025 och utifrån erfarenheterna från pilotförsöket beslutas om modellen ska etableras.

Inom serviceområdet granskas och utvärderas också daghemmens nuvarande ledningshelheter och möjligheter att slå samman daghem. Det är dock inte ändamålsenligt att grunda alltför stora ledningshelheter, så att man kan säkerställa en effektiv personalledning och pedagogisk verksamhet av hög kvalitet.

Övriga åtgärder

Behovet av antalet barngrupper i daghemmen bedöms årligen på olika verksamhetsställen i förhållande till antalet barn. Personalbehovet inom småbarnspedagogiken minskar i förhållande till antalet grupper. Personalminskningarna kan genomföras helt och hållet genom pensioneringar och andra naturliga avgångar, men detta har redan beaktats i programmet för balansering av ekonomi och produktivitet för åren 2024–2027, där personalutgifterna inom småbarnspedagogiken minskas med sammanlagt 0,5 miljoner euro fram till 2027 med hjälp av olika åtgärder.

Inom serviceområdet för småbarnspedagogik är öppna tjänster inom småbarnspedagogik inte lagstadgade tjänster. I tjänsterna ingår avgiftsfri klubbverksamhet för barn i åldern 2–5 år samt familjekafé- och kamratgruppsverksamhet för barnfamiljer. För tillfället deltar totalt 35 barn två dagar i veckan i klubbverksamheten i fyra olika klubbar. Antalet barn i klubbarna har minskat för varje år. Familjekaféverksamhet ordnas två dagar i veckan. Det kommer 20–50 kunder per dag (vuxna och barn).

Familjestugan Ilona (Gamla Kungsvägen 27) fungerar för närvarande som lokal för de öppna tjänsternas klubbverksamhet och familjekaféverksamhet. Som en sparåtgärd föreslås att användningen av lokalen avslutas sommaren 2025 och att verksamheten inom den öppna småbarnspedagogiken flyttas till en del av daghemmens verksamhet i centrumområdet. Samtidigt slopas planen att bygga ett nytt utrymme för verksamheten inom de öppna tjänsterna inom småbarnspedagogik på västra åstranden. Avståendet av lokaler för de öppna tjänsterna inom småbarnspedagogik inverkar inte på serviceutbudet. Motsvarande service kan erbjudas i daghemmens lokaler. Avståendet från lokalerna skulle ha full effekt år 2026 och den ekonomiska effekten skulle uppgå till 90 000 euro per år.

Stadsfullmäktige	§ 94
Nämnden för växande och lärande	§ 12
Stadsstyrelsen	§ 42
Stadsfullmäktige	

Förutom detta är det möjligt att uppnå besparingar inom småbarnspedagogiken genom att avskaffa icke-lagstadgade öppna tjänster inom småbarnspedagogiken. Som en följd av detta kan en del av barnen i klubbarna övergå till småbarnspedagogik i ett daghem. Familjekafé- och kamratgruppsverksamhet för barnfamiljer kan ses som en del av kommunernas välfärdsarbete, men motsvarande service ordnas också av församlingar och organisationer. Spareffekten av att avskaffa icke-lagstadgade öppna tjänster inom småbarnspedagogiken skulle vara 250 000 euro per år.

I Borgå betalas ett kommuntillägg till privatvårdsstödet för privat familjedagvård. Detta kommuntillägg är inte lagstadgat och uppgår till 351 euro per barn och månad. Privat familjedagvård omfattar för närvarande 30 barn och det finns 8 privata familjedagvårdare. Antalet har minskat från år till år.

Att slopa kommuntillägget till privatvårdsstödet skulle innebära att den privata familjedagvårdaren måste höja klientavgiften som tas ut av vårdnadshavarna för att verksamheten ska vara lönsam för familjedagvårdaren. Kostnadsökningen för klienterna skulle sannolikt leda till att barnets plats inom småbarnspedagogiken byts ut. Barnen kan erbjudas en plats på privata eller kommunala daghem. Indragningen av kommuntillägget till privatvårdsstödet skulle ha en spareffekt på 125 000 euro per år.

Finskspråkig grundläggande utbildning och gymnasieutbildning

Nya strukturer för stöd för lärande och tilläggstimmar i timfördelningen

De tjänster som produceras inom finskspråkig grundläggande utbildning och gymnasieutbildning är till stor del lagstadgade och starkt reglerade. Serviceområdet förvaltar också för hela stadens del morgon- och eftermiddagsverksamhet som omfattas av lagen om grundläggande utbildning samt producerar för välfärdsområdet morgon- och eftermiddagsvård för barn med funktionsnedsättning som omfattas av lagstiftningen om funktionshindersservice året om. Den mångkulturella undervisningens tjänster ordnas i Borgå stad nästan uteslutande under de finskspråkiga utbildningstjänsterna.

Reformen av lagstiftningen om stöd för lärande träder i kraft och de obligatoriska tilläggstimmarerna i modersmål och matematik ska införas i timfördelningen 1.8.2025. Syftet med reformen är att öka jämlikheten och säkerställa att eleven får det stöd han eller hon har

Stadsfullmäktige	§ 94
Nämnden för växande och lärande	§ 12
Stadsstyrelsen	§ 42
Stadsfullmäktige	

rätt till. Med tilläggstimmarna i modersmåls- och matematikundervisning vill man säkerställa grundläggande färdigheter för alla elever. På grund av lagreformen måste stödstrukturerna förnyas och undervisningen ordnas på ett annat sätt än i dag. Reformen kommer att ha en betydande inverkan på skolornas verksamhetskultur. Med anledning av reformen förutses att det kommer att behövas några specialklasser till och tilläggsresurser för specialundervisningen inom den finskspråkiga grundläggande utbildningen.

Preliminärt har man förutspått att de finskspråkiga utbildningstjänsterna kan svara på reformen av stödet för lärande med nästan nuvarande resurser, men reformen kräver en förändring i skolornas verksamhetskultur, riktande av resurser och planering av elevernas undervisningsgrupper. För att förändra verksamhetskulturen behövs förutom strategiskt ledarskap även inkluderande ledarskap och tid.

Tilläggstimmarna i modersmål och matematik har förutsetts i den lokala timfördelningen redan i flera år, och i Borgå har man redan tidigare undervisat i dessa ämnen i högre grad än vad som krävs. I Borgå förutsätter ändringen av den riksomfattande timfördelningsförordningen att endast en timme läggs till, även om den riksomfattande reformen innebär en ökning med tre timmar. Enligt det nya beslutet om timfördelning undervisas inom den finskspråkiga grundläggande utbildningen från och med läsåret 2025–2026 genom ett lokalt beslut en timme mer än vad som är obligatoriskt enligt lag. I vår tvåspråkiga stad är denna timme riktad till B1 svenskundervisning, men den kan slopas om de ekonomiska resurserna kräver det.

För nya lagstadgade uppgifter får staden full finansiering via statsandelssystemet för basservice. De resursökningar som reformen förpliktar till behöver sannolikt inte göras i samma omfattning som stadens statsandel, eftersom staden redan delvis har fullgjort de förpliktelser som nu blir lagstadgade på riksnivå. De finskspråkiga tjänsterna för grundläggande utbildning och gymnasieutbildning är till volymen ett stort serviceområde och man förutspår att de nya lagstadgade skyldigheterna kommer att medföra cirka 200 000–300 000 euro mindre nya kostnader än vad staden får ny statsandel för dem.

Mångkulturell undervisning och utveckling av elevantalet

Vid utarbetandet av budgeten för 2025 och ekonomiplanen för åren 2026–2028 och servicenätsplanen förutspåddes i elevprognosen att

Stadsfullmäktige	§ 94
Nämnden för växande och lärande	§ 12
Stadsstyrelsen	§ 42
Stadsfullmäktige	

antalet finskspråkiga barn minskar med cirka 100 elever årligen från året innan på grund av den minskade nativiteten. I Rasmus Aros prognoser baserade på Statistikcentralens material har också andelen invandrabarn varit den enda något växande gruppen under de följande 15 åren. Detta togs upp också i materialen för servicenätsplanen.

Under senhösten 2024 har det ändå kommit ett större antal invandrarelever än väntat till Borgå och till dessa delar fortsätter ännu ökningen i Peipon koulus och Kevätkummun koulus elevupptagningsområden, medan situationen i andra områden ser ut att följa prognoserna i servicenätsplanen någorlunda bra. Ur ekonomisk synvinkel medför elever med mångkulturell bakgrund mer statliga pengar än väntat, men också kostnaderna ökar just för de ovan nämnda lågstadieskolorna och högstadierna i dessa områden. Dessutom utgör statsandelen i sin helhet endast en del av den finansiering som används för den grundläggande utbildningen, och ovanpå den lägger varje kommun en egen kommunandel som finansieras med skatteinkomster för att täcka kostnaderna för den grundläggande utbildningen. Den mångkulturella undervisningen och utvecklingen av elevantalet har ingen betydande sparpotential förrän den har en sänkande effekt på antalet undervisningsgrupper.

Utveckling av IT-lösningar

För att utveckla den digitala lärmiljön deltog de finskspråkiga och svenskspråkiga utbildningstjänsterna i ett pilotprojekt för några skolors del år 2024. Slutrapporten för pilotprojektet behandlades i båda sektionerna och det beslutades att inlärningsplattformen ska bytas ut i alla skolor inom den grundläggande utbildningen från och med 1.8.2025. Ändringen av inlärningsplattformen medför betydande kostnadsbesparingar i anskaffningen av datorer, licenser, program och även i underhållet av användningsmiljön.

De preliminära sparsummorna hade beaktats i stadens program för balansering av ekonomi och produktivitet, men enligt uppskattningar från pilotförsöket kan kostnadsbesparingarna rentav fördubblas jämfört med de uppskattade under åren 2025, 2026 och 2027. Sparpotentialen för utveckling av datatekniska lösningar är 150 000–250 000 euro per år.

Andra åtgärder såsom utveckling av ledningssystemet och den administrativa verksamheten samt riktande av lokalhyror

Under ledning av den finskspråkiga utbildningssektionen har ledningssystemet för finskspråkiga skolor utvecklats från och med

Stadsfullmäktige	§ 94
Nämnden för växande och lärande	§ 12
Stadsstyrelsen	§ 42
Stadsfullmäktige	

2018. Utvecklingsarbetet har baserat sig på forskningsdata och den ledningsmodell som nu används har tillämpats i två budgetår. Målet med modellen har varit att hjälpa rektorerna för enskilda skolor i det dagliga arbetet och öka rektorernas välbefinnande genom att koncentrera vissa uppgifter till en gemensam förvaltning och frigöra tid för rektorn för pedagogiskt ledarskap på skolnivå. Den nuvarande modellen måste utvärderas kritiskt och man bör också överväga möjligheten att utveckla modellen så att områdesrektorerna skulle sköta rektorsuppgifterna för flera små skolor, så att de lärare som nu sköter rektorsuppgifterna skulle få mera tid för undervisningsarbetet, för vilket det i och med lagreformerna om stöd för lärande bör reserveras tilläggsresurser som helhet.

Genom gott och positivt ledarskap uppnås en verksamhetskultur där det är bra för barnen att lära sig. Man har planerat att fortsätta förnyandet av verksamhetskulturen inom ledarskapet med att inleda ett eventuellt pilotförsök i fråga om 2–3 skolor, och dessutom bör man noggrant följa upp de resultat som redan finns att få av pilotförsöket inom svenskspråkiga grundläggande utbildningen. Med den nuvarande modellen har skolornas verksamhetssätt harmoniserats och samtidigt har kvaliteten på undervisningsarbetet jämnats ut oberoende av skolan. Enhetliga verksamhetsmodeller främjar välbefinnandet och en välmående personal inverkar i hög grad också på elevernas välbefinnande och inlärningsresultat.

De finskspråkiga utbildningstjänsterna måste prioritera lokallösningar och servicenätet i enlighet med var eleverna bor. I lagen om grundläggande utbildning finns en stark tanke om att producera tjänster som närservice. Ökningen av antalet mångkulturella elever innebär i framtiden att skolornas elevantal i bostadsområden med ett stort utbud av hyresbostäder, det vill säga Vårberga, centrum och Gammelbacka, inte minskar utan till och med kommer att öka. Då måste man bedöma om det är möjligt att med en prioritering av servicenätet hålla kostnaderna i anslutning till fastigheterna skäliga och satsa på att utveckla kvaliteten på undervisningen. Med andra åtgärder, såsom utveckling av ledningssystemet och den administrativa verksamheten samt riktande av lokalhyror, är sparpotentialen 100 000–150 000 euro per år.

Svenskspråkig grundläggande utbildning

Nya strukturer för stöd för lärande

Reformen av lagstiftningen om stöd för lärande tas i bruk 1.8.2025. Syftet är att förbättra jämlikheten och se till att eleverna får det stöd de har rätt till. Den nya lagen innebär att resurser och stödformer

Stadsfullmäktige	§ 94
Nämnden för växande och lärande	§ 12
Stadsstyrelsen	§ 42
Stadsfullmäktige	

måste omorganiseras och undervisningen ordnas på ett annat sätt än i dag. Det behövs fler specialklasser och mera resurser för specialundervisning.

Inom svenskspråkiga utbildningstjänsterna bedöms att staden redan nu erbjuder det stöd som eleverna behöver, men i fortsättningen ska det genomföras på ett annat sätt. Ökade resurser för specialklasser och specialundervisning minskar behovet av stödåtgärder på andra håll. Resurserna för den grundläggande utbildningen behöver inte ökas i samma utsträckning som staden får statsandel. Man förutser att de nya lagstadgade skyldigheterna kommer att medföra cirka 100 000–200 000 euro mindre nya kostnader än vad staden får ny statsandel för dem.

Utnyttjande av digitala verktyg

Utvecklingen av den digitala lärmiljön har inletts med ett pilotprojekt under hösten 2024 i några finsk- och svenskspråkiga skolor. Slutrapporten om pilotprojektet har behandlats i utbildningssektionerna och det beslutades att inlärningsplattformen ska bytas ut i alla skolor inom den grundläggande utbildningen från och med 1.8.2025.

Ändringen av inlärningsplattformen medför betydande kostnadsbesparingar i anskaffningen av datorer, licenser, program och även i underhållet av användningsmiljön. Enligt preliminära uppskattningar kan kostnadsbesparingarna rentav fördubblas jämfört med de uppskattade under åren 2025, 2026 och 2027. Sparpotentialen för utveckling av datatekniska lösningar är 60 000–100 000 euro per år.

Ändra åtgärder, bl.a. utveckling av ledningen och förvaltningen samt hyror

Utvecklingen av ledningssystemet inleddes 2018 och inom de svenskspråkiga utbildningstjänsterna genomfördes ett pilotprojekt under ledning av utbildningssektionen. Under utvecklingsarbetet har man kritiskt granskat vilka uppgifter som kan centraliseras och hur de nio grundskolorna och gymnasiet kan stödjas i utvecklingsarbetet och ledarskapet. Försöket, där en tjänsterektor även sköter rektorsuppgifter i en mindre skola, har fått positiv respons, minskat kostnaderna och lett till andra indirekta positiva effekter samt möjligheter att koncentrera administrativa uppgifter och frigöra tid för pedagogiskt arbete.

Stadsfullmäktige	§ 94
Nämnden för växande och lärande	§ 12
Stadsstyrelsen	§ 42
Stadsfullmäktige	

En positiv attityd som skapar de bästa förutsättningarna för ett ledarskap som stöder utvecklingen av verksamhetskulturen skapar såväl direkta som indirekta positiva effekter också ur ekonomisk synvinkel. Man kan minska på verksamheter som för närvarande finns någon annanstans för specialklasser och på externa hyror när man flyttar till egna lokaler. Sparpotentialen för andra åtgärder (bl.a. ledning, förvaltning och hyror) är 40 000–60 000 euro per år.

Genomförande och slutsatser

Budgeten för 2026 börjar utarbetas under våren 2025 och sparmålen enligt programmet för balansering av ekonomi och produktivitet beaktas fortfarande i budgetramen. Samtidigt funderar man redan på helheten för de kommande planeringsåren 2027 och 2028. De tjänster som sektorn producerar är till stor del lagstadgade och starkt reglerade. Sektorns behov märks bäst först när budgeten planeras eller senast när det nya läsåret börjar. Detta gör det svårt att anteckna radspecifika eller åtgärdsspecifika sparmål för de kommande åren.

För sektorn för växande och lärande vore det tydligare att de årliga sparmålen i programmet för balansering av ekonomi och produktivitet jämte åtgärder beaktas i budgetramsskedet och när budgeten utarbetas och rapporteras vidare i enlighet med anvisningarna. Vid beredningen av budgeten lyfter vi årligen fram vilka förändringar som har planerats jämfört med tidigare och hur de kommer att påverka ekonomin på lång sikt. Det är också möjligt att det krävs mer tid för att sektorn ska uppnå målet, vilket ursprungligen har antecknats i programmet för balansering av ekonomi och produktivitet i fråga om sektorn för växande och lärande.

Genomförandet av åtgärderna försvåras också av att sektorn är läsårsbunden och av att de nya serviceområdena i stället för elevupptagningsområdena träder i kraft först år 2026. Med hjälp av dem kan man från hösten 2026 jämnna ut gruppstorlekarna i centrumområdena och eventuellt slå samman grupper, vilket leder till besparingar.

De största helheterna i ekonomin för sektorn för växande och lärande är personalkostnader, lokalkostnader och kostnader för stödtjänster. Om servicenätet i Borgå inte kan koncentreras och lokalkostnaderna inte kan påverkas, och man inte vill genomföra uppsägningar och permitteringar under de följande åren, kommer besparingarna oundvikligen att i första hand beröra tjänsternas icke-lagstadgade kvalitet och kostnaderna för stödtjänster.

Stadsfullmäktige	§ 94
Nämnden för växande och lärande	§ 12
Stadsstyrelsen	§ 42
Stadsfullmäktige	

Bilagor

Elevantal i Borgå stad och jämförelsekommuner
Statsandelar, Borgå stad 2025

Bildningsdirektör

Nämnden beslutar föreslå stadsstyrelsen och vidare stadsfullmäktige att man gör en budgetändring i samband med den andra delårsrapporten 2025 i fråga om de ersättande besparingar som stadsfullmäktige förutsatte 11.12.2024 av sektorn för växande och lärande för 2025, 130 000 euro. De ersättande besparingarna för 2026 och 2027, 569 000 och 921 000 euro, inkluderas i budgetramen och därmed i budgetberedningen för dessa år.

Paragrafen justeras genast.

Beslut

Nämnden beslutade föreslå stadsstyrelsen och vidare stadsfullmäktige att man gör en budgetändring i samband med den andra delårsrapporten 2025 i fråga om de ersättande besparingar som stadsfullmäktige förutsatte 11.12.2024 av sektorn för växande och lärande för 2025, 130 000 euro. De ersättande besparingarna för 2026 och 2027, 569 000 och 921 000 euro, inkluderas i budgetramen och därmed i budgetberedningen för dessa år.

Nämnden framhöll att det för sektorns förvaltningens del görs en helhetsbedömning, som omfattar såväl områdesrektorsmodellen som ledarskapet i skolorna.

Paragrafen justerades genast.

Stadsstyrelsen 10.02.2025 § 42

Stadsdirektören

Stadsstyrelsen beslutar föreslå stadsfullmäktige att man gör en budgetändring i samband med den andra delårsrapporten 2025 i fråga om de ersättande besparingar som stadsfullmäktige förutsatte 11.12.2024 av sektorn för växande och lärande för 2025, 130 000 euro. De ersättande besparingarna för 2026 och 2027, 569 000 och 921 000 euro, inkluderas i budgetramen och därmed i budgetberedningen för dessa år.

Beslut

Stadsfullmäktige	§ 94
Nämnden för växande och lärande	§ 12
Stadsstyrelsen	§ 42
Stadsfullmäktige	

Stadsstyrelsen beslutade enhälligt föreslå stadsfullmäktige att man gör en budgetändring i samband med den andra delårsrapporten 2025 i fråga om de ersättande besparingar som stadsfullmäktige förutsatte 11.12.2024 av sektorn för växande och lärande för 2025, 130 000 euro. De ersättande besparingarna för 2026 och 2027, 569 000 och 921 000 euro, inkluderas i budgetramen och därmed i budgetberedningen för dessa år.

Johan Söderberg, Kevin Servin, Eeva Puromies och Nina Uski lämnade en protokollsanteckning i ärendet.

Stadsfullmäktige 26.02.2025
2616/02.02.00/2024

Stadsstyrelsen
Stadsfullmäktige

§ 29

8

Besluten om statsandelar för år 2025

Stadsstyrelsen 03.02.2025 § 29

Beredning och tilläggsuppgifter
finansdirektör Henrik Rainio, controller Sari Klenberg,
fornamn.efternamn@porvoo.fi

Finansministeriet samt undervisnings- och kulturministeriet förvaltar statsandelarna till kommunerna. Ministeriernas beslut om statsandelar för följande kalenderår fattas årligen i slutet av december. Besluten om statsandelar för år 2025 har fattats vid ministerierna 19.12.2024 och har mottagits av registratorskontoret 2.1.2025. Enligt besluten uppgår Borgå stads statsandelar för år 2025 till sammanlagt 51,7 miljoner euro. I den budget som fullmäktige godkände i december 2024 uppskattades det sammanlagda beloppet av statsandelarna för 2025 till 50,0 miljoner euro. Beloppet av statsandelarna i budgeten baserade sig på prognoser som upprätthölls av Finansministeriet och Kommunförbundet. I och med ministeriernas beslut om statsandelar är det nödvändigt att höja statsandelarna i stadens budget 2025 med 1,7 miljoner euro.

Den statsandel som staden får för år 2025 ökar från året innan till följd av AN-reformen, i och med att de uppgifter som överförs till arbets- och näringstjänsterna finansieras genom statsandelen. De jämförbara statsandelar som staden får utan att räkna med finansiering för arbets- och näringsreformen minskar däremot till följd av besparingarna i statsfinanserna jämfört med året innan, trots de uppdaterade besluten om statsandelar 19.12.2024.

Statsandelssystemet

Genom statsandelssystemet deltar staten i finansieringen av den lagstadgade kommunala basservicen. Statsandelarna är den mest betydande delen av det statsbidragssystem som riktas till kommunerna. Statsandelarna bestäms på kalkylerade grunder och betalas automatiskt till kommunen utan särskild ansökan. Dessutom kan kommunerna på ansökan beviljas statsunderstöd.

Statsandelen är en allmän inkomstpost som inte har öronmärkts för någon bestämd service. Kommunen beslutar själv om användningen av sina statsandelar, på samma sätt som sina skatteinkomster, och drar ekonomisk nytta om den ordnar sina tjänster kostnadseffektivt.

Kommunens finansiering genom statsandelar består administrativt av två delar: 1) statsandelen för kommunal basservice, som förvaltas

av finansministeriet, och 2) statsandelen för undervisnings- och kulturverksamhet, som förvaltas av undervisnings- och kulturministeriet.

Statsandelen för basservice som förvaltas av finansministeriet är den mer betydande av dessa ekonomiskt sett. Även om man utifrån den administrativa fördelningen kunde dra andra slutsatser, bestäms största delen av statsandelsfinansieringen för småbarnspedagogik och grundläggande utbildning i kommunerna via beräkningsgrunderna för statsandelen för basservice som administreras av finansministeriet.

Statsandelen för basservicen består av utjämning av kommunernas kostnadsskillnader och utjämning av inkomstbasen. Grunden för beräkningen av kostnadsskillnaderna är förutom invånarantalet och åldersstrukturen också olika omständighetsfaktorer. Inkomstbasen utjämnas genom en utjämning av statsandelen, som baserar sig på kommunens skatteinkomster. Till kommunerna betalas också ersättning för skatteförluster som en särskild del av den egentliga statsandelen för basservice.

I samband med välfärdsområdesreformen minskade kommunernas statsandelar då social- och hälsovårdsdelarna av basservicen överfördes från statsandelarna till finansieringen av välfärdsområdena. Dessutom utjämnas de utgifter och inkomster som överförts från kommunerna i samband med reformen genom de utjämningsmoment som permanent ingår i statsandelarna, utjämningen av systemändringen och en förändringsbegränsning.

Ansvar för att ordna arbets- och näringstjänster överfördes i början av 2025 från staten till kommunerna. I samband med reformen fick kommunerna dessutom ett större ansvar för finansieringen av utkomstskyddet för arbetslösa. Överföringen av uppgifter och utvidgningen av finansieringsansvaret kompenseras till kommunerna med ett tillägg till statsandelarna.

Finansieringssystemet för undervisnings- och kulturverksamhet fungerar som en del av kommunernas statsandelssystem och systemet finansierar de driftskostnader för ordnandet av utbildning och kulturservice som inte täcks av statsandelen för basservice. Dessutom deltar kommunerna via finansieringssystemet för undervisnings- och kulturverksamhet i finansieringen av gymnasieutbildningen och yrkesutbildningen, eftersom den statsandel för undervisnings- och kulturverksamhet som kommunerna får dras av från den invånarspecifika självfinansieringsandelen för gymnasieutbildningen och yrkesutbildningen.

Yrkesutbildningen sköts huvudsakligen av utbildningssamkommuner eller fristående aktiebolag och finansieringen riktas direkt till utbildningsanordnarna, varvid statsandelen för undervisnings- och kulturverksamhet i de flesta kommuner syns som negativ i statsandelarnas kalkyler.

Inom undervisnings- och kulturverksamhet består finansieringen enligt utbildningsform av inkomsterna av de prestationer och kalkylerade priser per enhet som ligger till grund för finansieringen. Prestationerna är typiskt antalet studerande, undervisningstimmar, studerandedygn eller -veckor och inom kulturverksamhet kommunens invånarantal eller årsverken. I olika serviceformer varierar principerna för hur priset per enhet bildas. Priset per enhet kan vara specifikt för utbildningsanordnare, per grupp eller riksomfattande.

Beslut om statsandelar 2025

Statsandelarna i Borgå kommer uppgå till ca 51,7 miljoner under år 2025. Stadens inkomster från statsandelar 2025 minskar något mindre än beräknat, med cirka en miljon euro från år 2024, om finansieringen för de nya lagstadgade arbets- och näringsuppgifterna inte beaktas.

Av statsandelarna är cirka 25,1 miljoner euro statsandel för basservice (utan utjämning av AN-tjänsterna och skatteinkomsterna samt utan social- och hälsovårdsposternas andel), medan motsvarande jämförbara siffra år 2024 var 26,7 miljoner euro. Utjämningen av förändringsbegränsningen och systemändringen i social- och hälsovårdsreformen höjer statsandelen med cirka 16,9 miljoner euro år 2025 jämfört med ytterligare 17,4 miljoner euro år 2024. År 2025 får staden sammanlagt 6,1 miljoner euro i statsandelar för AN-reformen.

Utjämningen av inkomstbasen som baserar sig på skatteinkomster minskar statsandelarna till Borgå år 2025 med 1,3 miljoner euro, medan minskningen året innan var 3,5 miljoner euro. Kompensationerna för skatteförluster ökar statsandelarna med 4,7 miljoner euro år 2025 jämfört med 7,3 miljoner euro året innan.

Statsandelarna för undervisnings- och kulturverksamhet uppgår till 0,2 miljoner euro år 2025, medan statsandelarna för undervisnings- och kulturverksamhet minskade stadens statsandelar med 1,4 miljoner euro året innan. Beloppen av prestationerna och priserna per enhet för undervisnings- och kulturverksamhet påverkar statsandelarna i ett senare skede. Exempelvis får Borgå enligt uppgifterna om utfallet år 2023 ytterligare 0,8 miljoner euro i finansiering för förberedande undervisning inom den grundläggande

utbildningen som en del av statsandelsfinansieringen för undervisnings- och kulturverksamhet.

I finansministeriets beslut om statsandelar har beaktats de ändringar som följer av lagstiftningen inom sektorn för växande och lärande, av vilka de euromässigt mest betydande är reformen av stödet för lärande, ändringarna i specialundervisningen i gymnasiet, tillägget av tre årsveckotimmar till den grundläggande utbildningen samt ökningen av undervisningen i B1-språket med en årsveckotimme. Dessa nya lagstadgade uppgifter ökar stadens statsandelsinkomster med cirka 530 000 euro år 2025. För småbarnspedagogikens del blir de lagstadgade planerings- och rapporteringsskyldigheterna något mindre, och den kalkylmässiga besparingen från detta minskar på motsvarande sätt stadens statsandelsinkomster något.

På lång sikt minskar statsandelarna i Borgå betydligt om antalet barn minskar på lång sikt i enlighet med prognoserna, eftersom största delen av stadens statsandelar baserar sig på antalet barn i olika åldersgrupper. I servicenätsplanen uppskattades att finansieringen enligt statsandelssystemet kommer att minska med 5,2–12 miljoner euro under det följande decenniet på basis av antalet barn. Också många slags statliga anpassningsåtgärder minskar statsandelarna för Borgå, eftersom kostnaderna ofta inte beaktas fullt ut i de olika beräkningsparametrarna. Dessutom finns det risk för att den statsandelsreform som är under beredning kommer att minska Borgås statsandelar betydligt från 2027.

Bilagor

1. Finansministeriets beslut om statsandelar för kommunens basservice och om kompensation för skatteförluster som beror på ändrade skattegrunder år 2025
2. Detaljerad beräkning av statsandelen/finansieringen för driftskostnaderna för undervisnings- och kulturverksamhet 2025
3. Borgå stads statsandelar 2020–2027, bilder

Stadsdirektören

Stadsstyrelsen beslutar föreslå stadsfullmäktige att följande budgetändringar görs i stadens budget för år 2025:

Inkomsterna från statsandelar höjs med 1,7 miljoner euro till 51,7 miljoner euro.

Beslut

Stadsstyrelsen beslutade föreslå stadsfullmäktige att följande budgetändringar görs i stadens budget för år 2025:

Inkomsterna från statsandelar höjs med 1,7 miljoner euro till 51,7 miljoner euro.

Stadsstyrelsen
Stadsfullmäktige

§ 29

Beslutet justerades genast.

Stadsfullmäktige 26.02.2025
287/02.02.2025

Bilagor

1. Finansministeriets beslut om statsandelar för kommunens basservice och om kompensation för skatteförluster som beror på ändrade skattegrunder år 2025
2. Detaljerad beräkning av statsandelen/finansieringen för driftskostnaderna för undervisnings- och kulturverksamhet 2025
3. Borgå stads statsandelar 2020–2027, bilder

Stadsstyrelsen
Stadsfullmäktige

§ 52

9

Tillstånd för sektorerna och affärsverken att över- och underskrida i bokslutet 2024

Stadsstyrelsen 17.02.2025 § 52

Beredning och tilläggsuppgifter:
Stadsutvecklingsdirektör Dan Mollgren
Stadsinfradirektör Kari Hällström
Bildningsdirektör Sari Gusfafsson
Verkställande direktör Leila Korhonen
fornamn.efternamn@porvoo.fi

Stadens ekonomi för räkenskapsåret 2024 utvecklades i huvudsak enligt budgeten och förväntningarna. När de slutliga siffrorna blir klara som en del av beredningen av bokslutet 2024 är det dock nödvändigt att behandla mer detaljerade poster enligt bindningsnivåerna. För budgetavvikelser som inte har godkänts av fullmäktige som budgetändringar ska ges en utredning i verksamhetsberättelsen och tillstånd att över- eller underskrida dem ska sökas innan stadsstyrelsens bokslut behandlas.

Budgetens bindningsnivåer

Driftsekonomin bindande nivå gentemot stadsfullmäktige är sektorns uppskattade inkomster och anslag samt bindande mål för verksamhet och ekonomi. Investeringsdelens bindande nivå gentemot stadsfullmäktige är sektorns nettoinvesteringsanslag och projektvis ett investeringsanslag på över en miljon euro. Resultatet av verksamheten är affärsverkens bindande ställning i förhållande till fullmäktige.

Driftsekonomiska verksamhetsintäkter håller på att underskridas på sektorn för växande och lärande. Anslagen håller på att överskridas inom stadsutvecklingssektorn och i Borgå sysselsättningsområde.

Det projektspecifika investeringsanslaget håller på att överskridas inom stadsutvecklingen för ombyggnad av gator.

Resultatet av Affärsverket Borgå kost- och städtjänster håller på att bli under nivån för budgeten för 2024.

Sektorn för växande och lärande

I budgeten för 2024 är den bindande inkomstuppskattningen för sektorn för växande och lärande 6,3 miljoner euro och utfallet i

bokslutet 6,1 miljoner euro. Inkomstuppskattningen underskrider således budgeten med 0,2 miljoner euro i bokslutet 2024.

Inkomsternas underskridning beror i sin helhet på att projektportföljen har blivit mindre. Det har varit möjligt att ansöka om mindre finansiering under 2024 än under tidigare år. År 2024 kunde man dessutom inte använda hela den uppskattade projektfinansieringen för perioden, utan projektmedel överfördes till året 2025.

Stadsutvecklingssektorn

I budgeten för år 2024 är de bindande anslagen för stadsutvecklingssektorn efter ändringarna 27,4 miljoner euro och uppskattningen av utfallet i bokslutet 28,0 miljoner euro. Anslagen håller på att överskrida budgeten med 0,6 miljoner euro i bokslutet 2024.

Överskridningen beror bl.a. på högre priser än vad som uppskattats i kollektivtrafikanbuderna samt behov av att ändra rutter och turer efter att linjerna tagits i bruk, höjda underhållskostnader för områdena på grund av varierande väderförhållanden, höjda priser på gatulyktor samt höjd kostnadsnivå för byggnadsmaterial.

I budgeten för år 2024 är de bindande investeringsanslagen för stadsutvecklingssektorn efter ändringarna 12,7 miljoner euro och uppskattningen av utfallet i bokslutet 9,7 miljoner euro. Utfallet av investeringarna överstiger således inte investeringsanslaget för hela sektorn, men det projektvisa utfallet för ombyggnad av gator är 1,7 miljoner euro och överstiger den ändrade budgeterade summan med 0,7 miljoner euro. Den projektvisa överskridningen beror på att broarna på Svinö var i sämre skick än väntat och på deras reparation under räkenskapsperioden.

Affärsverket Borgå kost- och städtjänster

Det bindande verksamhetsresultat för Affärsverket Borgå kost- och städtjänster är 39 055 euro i budgeten 2024. I bokslutet 2024 uppskattas utfallet ha ett underskott på cirka 0,9 miljoner euro och verksamhetens resultat håller därmed på att överskrida målet med cirka en miljon euro. Underskottet för affärsverket 2024 kan täckas med överskott som influtit i affärsverkets balansräkning under de föregående åren, och därför har man inte beslutat att göra någon utjämningsfakturerings för 2024. Underskottet har påverkats av avtalsbaserade förändringar i råvarupriserna, anskaffning av materiel samt kollektivavtalsmässiga löneförhöjningar som är större än uppskattat.

Stadsstyrelsen
Stadsfullmäktige

§ 52

Stadsdirektören

Stadsstyrelsen beslutar föreslå stadsfullmäktige att sektorerna och affärsverken beviljas följande rättigheter att underskrida och överskrida:

Sektorn för växande och lärande, underskridning av verksamhetsintäkter 0,2 miljoner euro.

Stadsutvecklingssektorn, överskridande av anslag 0,6 miljoner euro.

Stadsutvecklingssektorn, överskridande av investeringsanslagen, grundförbättring av gator 0,7 miljoner euro.

Affärsverket Borgå kost- och städtjänster, verksamhetens resultat underskrids med en miljon euro.

Beslutet justeras genast.

Beslut

Stadsstyrelsen beslutade enhälligt föreslå stadsfullmäktige att sektorerna och affärsverken beviljas följande rättigheter att underskrida och överskrida:

Sektorn för växande och lärande, underskridning av verksamhetsintäkter 0,2 miljoner euro.

Stadsutvecklingssektorn, överskridande av anslag 0,6 miljoner euro.

Stadsutvecklingssektorn, överskridande av investeringsanslagen, grundförbättring av gator 0,7 miljoner euro.

Affärsverket Borgå kost- och städtjänster, verksamhetens resultat underskrids med en miljon euro.

Inkomsternas underskridning på sektorn för växande och lärande beror i sin helhet på att projektportföljen har blivit mindre.

Inom stadsutvecklingssektorn beror överskridningen bl.a. på högre priser än vad som uppskattats i kollektivtrafikanbuden samt behov av att ändra rutter och turer efter att linjerna tagits i bruk, höjda underhållskostnader för områdena på grund av varierande väderförhållanden, höjda priser på gatulyktor samt höjd kostnadsnivå för byggnadsmaterial.

I budgeten för år 2024 är de bindande investeringsanslagen för stadsutvecklingssektorn efter ändringarna 12,7 miljoner euro och uppskattningen av utfallet i bokslutet 9,7 miljoner euro. Utfallet av investeringarna överstiger således inte investeringsanslaget för hela sektorn, men det projektvisa utfallet för ombyggnad av gator är 1,7 miljoner euro och överstiger den ändrade budgeterade summan med 0,7 miljoner euro. Den projektvisa överskridningen beror på att

Stadsstyrelsen
Stadsfullmäktige

§ 52

broarna på Svinö var i sämre skick än väntat och på deras reparation under räkenskapsperioden.

Verksamhetens resultat för Affärsverket Borgå kost- och städtjänster håller på att underskrida målet med cirka en miljon euro. Underskottet för affärsverket 2024 kan täckas med överskott som influtit i affärsverkets balansräkning under de föregående åren, och därför har man inte beslutat att göra någon utjämningsfakturering för 2024. Underskottet har påverkats av avtalsbaserade förändringar i råvarupriserna, anskaffning av materiel samt kollektivavtalsmässiga löneförhöjningar som är större än uppskattat.

Beslutet justerades genast.

Stadsfullmäktige 26.02.2025
427/02.02.2025

Stadsfullmäktige

10

Fullmäktigemotioner

Stadsfullmäktige 26.02.2025

Beredning och tilläggsuppgifter:
förvaltningsdirektör Roope Lenkkeri, roope.lenkkeri@porvoo.fi

Fullmäktigeledamöterna har väckt följande motioner.
Motionären och i fråga om en motion som väckts av en fullmäktigegrupp har en företrädare för gruppen rätt att vid fullmäktiges sammanträde hålla ett anförande i vilket motionen motiveras mera omfattande än i motionstexten och beskrivs målen med motionen.

Bilagor

Tomtcontainer - ställe för tomtförsäljning på sommaren
Behandling av kommuninvånarnas initiativ
Rådgivningstjänst till Gamla stan i Borgå
Förnyelse av Vårberga köpcentrum
Ändring av villkoren för överlåtelse av tomter
Marknadsundersökning om efterfrågan på tomter i glest bebyggda områden i borgå
Förenkling av tillämpningen av stamfastighetsregler nära byskolor

De som har väckt motionen meddelar stadsfullmäktiges ordförande före fullmäktigemötet om de tänker använda talturen.